

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 51 (1933)  
**Heft:** 189

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 27.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Dienstag, 15. August  
1933

Berne  
Mardi, 15 août  
1933

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LII. Jahrgang — LII<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage  
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel  
LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplément mensile  
Rapporti economici

N<sup>o</sup> 189

**Redaktion und Administration:**  
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —  
Abonnement: *Schweiz*: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, viertel-  
jährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland*:  
Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis  
einzelner Nummern 25 Cts. — Annoncen-Regie: *Publicitas A. G.* — In-  
serionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelleile (Ausland 65 Cts.)

**Rédaction et administration:**  
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —  
Abonnements: *Suisse*: un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.3; un trimestre,  
fr. 6.3; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — *Etranger*: Frais de port  
en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du  
numéro 25 cts. — Régie des annonces: *Publicitas S. A.* — Prix d'insertion:  
50 cts. la ligne de colonne (Etranger: 65 cts.)

N<sup>o</sup> 189

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handels-  
register. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Bilanz einer Aktien-  
gesellschaft. — Bilan d'une société anonyme. — Bilancio di una società anonima.

### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Deutschland; Zolltarif; Jugoslawien; Zölle; Clearingverkehr. — Yougoslavie; Trafic  
de clearing. / Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service international des  
virements postaux. / Postbekehrverkehr, Beitritte. — Service des chèques postaux, adhe-  
sions.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

##### Anrufe — Sommations

Es werden vermisst: a) Altgült von Fr. 500, errichtet 5. November 1906  
auf Unterbächen, Sachseln, des Alb. Rohrer. Vorgang: an 8 Posten  
Fr. 3750.70; gleichberechtigt: mit 5 Posten Fr. 6148; b) Altgült von Fr. 1785  
auf Acheri des Jos. Windlin, Kerns, errichtet 20. Juni 1900 dem Jos. Windlin;  
Vorgang: Fr. 11,198.92; gleichberechtigt: Fr. 8125; c) Altgült von Fr. 800,  
errichtet 20. Juni 1900 der Theresia Windlin; Vorgang: Fr. 11,198.92;  
gleichberechtigt: Fr. 9200; d) Altgült von Fr. 285.71 auf Ritli gen. Voribach  
des Jos. von Deschwanden, errichtet 9. August 1800; Vorgang: Fr. 2857.14;  
gleichberechtigt: Fr. 1357.15.

Die unbekannt Inhaber dieser Werttitel werden nach Art. 870 Z. G. B.  
aufgefordert, diese innert Jahresfrist der unterfertigten Amtsstelle vorzulegen,  
widrigenfalls die Kraftlosklärung erfolgt. (W 365<sup>2</sup>)

Sarnen, den 12. August 1933.

Der Kantonsgerichts-Vizepräsident von Obwalden:  
Omlin.

Durch Beschluss der 4. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich  
vom 24. November 1932 wurde der Auftrag des vermissten Schuldbriefes für  
ursprünglich Fr. 1920, reduziert auf Fr. 1680, datiert 8. November 1880,  
lautend auf Jakob Schlatter, Schuhmacher, in Wittikon, zugunsten des alt  
Gemeinderat Johannes Bertschinger, in Hirslanden, lastend auf einer Liegen-  
schaft in Wittikon, bewilligt.

Jedermann, der über das Schicksal der Urkunde Auskunft geben kann,  
wird aufgefordert, dem Gericht binnen eines Jahres von heute an Anzeige zu  
machen. Sollte keine Meldung eingehen, so würde die Urkunde alsdann als  
kraftlos erklärt werden. (W 593<sup>3</sup>)

Zürich, den 14. Dezember 1932.

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung:  
Der Gerichtsschreiber: K. Huber.

Le président du Tribunal civil du Locle, somme, conformément aux  
articles 849 et suivants du C. O., le détenteur inconnu des 5 obligations au  
porteur nos 823 à 827 de l'emprunt de la Ville du Locle, de 1909, à 4 %, de  
fr. 500 chacune, dont deux (nos 824 et 825), sont sorties au tirage le 15 fé-  
vrier 1933, de produire ces titres au greffe du Tribunal du Locle dans le dé-  
lai de 3 ans à dater de la première publication faite dans la Feuille offi-  
cielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

Le Locle, le 13 juin 1933.  
(W 275<sup>4</sup>)

Le président du Tribunal:  
(signé) G. Perregaux.

### Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

#### Zürich — Zurich — Zurigo

1933. 9. August. «Ipag» Industrie-Patentverwertungs-A.-G., in Zürich  
(S. H. A. B. Nr. 120 vom 24. Mai 1933, Seite 1253). In der Generalversam-  
lung der Aktionäre vom 13. Juli 1933 wurde eine teilweise Änderung der Sta-  
tuten beschlossen, wonach gegenüber den bisher publizierten Bestimmungen  
folgendes zu konstatieren ist: Die Firma lautet nun «Ipag» Finanzierungs-,  
Handels- und Patentverwertungs-A.-G. Es kommen hinzu als französische und  
englische Firma «Ipago» Société de Finance de Commerce et d'Exploitation de  
Brevets S. A. und «Ipago» financing, commercial and patents exploitation Ltd.  
Zweck der Gesellschaft ist: a) Finanzierung von Unternehmungen aller Art,  
Beteiligung in jeder Form an Unternehmungen, Gründungen, Liquidationen  
und Sanierungen von Industrie- und Handelsunternehmungen, sowie deren  
Kauf und Verkauf für eigene und fremde Rechnung; b) Import und Export von  
Industrie- und Naturprodukten aller Art; c) An- und Verkauf von Patenten

für eigene und fremde Rechnung, sowie deren Finanzierung und Verwertung;  
d) Tüchtigkeit aller geschäftlichen, rechtlichen und treuhänderischen Funktionen,  
die mit dem Zweck gemäss lit. a—c im Zusammenhang stehen oder denselben  
zu fördern geeignet sind.

12. August. Die Handelsgenossenschaft «Kerna» Oerlikon, in Oerlikon  
(S. H. A. B. Nr. 155 vom 8. Juli 1931, Seite 1500), Handel in Liegenschaften  
und Wertpapieren jeder Art, hat in der ausserordentlichen Generalversam-  
lung der Genossenschafter vom 7. August 1933 ihre Auflösung beschlossen  
und gleichzeitig die Beendigung der Liquidation festgesetzt. Die Firma wird  
daher gelöst.

12. August. Immobiliengenossenschaft Waldgarten, in Oerlikon (S. H.  
A. B. Nr. 16 vom 21. Januar 1932, Seite 162). In der ausserordentlichen  
Generalversammlung der Mitglieder vom 3. August 1933 ist § 12 der Statuten  
revidiert worden, sodass nunmehr jedes Vorstandsmitglied je nach Beschluss  
der Generalversammlung Einzel- oder Kollektivunterschrift führt. Das bis-  
herige Vorstandsmitglied Johannes Schlagenhauf ist Präsident des Vorstandes  
und führt wie bisher Einzelunterschrift. Als weiteres Vorstandsmitglied wurde  
gewählt Emma Schlagenhauf geb. Wirth, Hausfrau, von Buch (Schaffhausen),  
in Oerlikon. Die Genannte führt ebenfalls Einzelunterschrift. Das Geschäfts-  
lokal befindet sich jetzt Winterthurerstrasse 297.

Gleitschutz. — 12. August. Inhaber der Firma Wolf Tenenbaum, in  
Zürich 3, ist Herz Wolf Tenenbaum-Greuter, polnischer Staatsangehöriger,  
in Zürich 3, Vertrieb von Gleitschutz «Stop», Zurlindenstrasse 279.

Kolonialwaren, Comestibles. — 12. August. Inhaber der Firma  
Jean Müller, in Affoltern a. A., ist Jean Müller, von Volketswil, in Affoltern  
a. A. Kolonialwaren, Comestibles. Bahnhofstrasse.

#### Bern — Berne — Berna

##### Bureau Büren-a. A.

Spezereien, Kolonialwaren. — 1933. 12. August. Inhaber der Ein-  
zelfirma Johann Fuhrer-Brunner, mit Sitz in Büren a. A., ist Johann Fuhrer-  
Brunner, von Langnau i. E., in Büren a. A. Spezerei- und Kolonialwaren-  
handlung.

##### Bureau de Courtelary

11 août. Sous la raison sociale *Emallerie Corgémont S. A.*, avec siège à  
Corgémont, il est créé une société anonyme d'une durée indéterminée.  
Ses statuts portent la date du 26 juillet 1933. Le but de la société comporte:  
1. l'émaillage d'objets manufacturés; 2. la fabrication d'appareils de mesure et  
de contrôle; 3. tous les travaux se rapportant au but de la société, notamment  
toutes les transactions financières; 4. le commerce de tous genres ainsi que la  
participation à d'autres entreprises. Le capital social est de fr. 60,000, divisés  
en 60 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Les publications  
officielles de la société auront lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce.  
Le conseil d'administration est composé de 1 à 5 membres. Actuellement, il  
est de deux membres, soit: Paul Häberli, de Münchenbuchsee (Berne), direc-  
teur, à Bâle, comme président, et Fritz Kunz, négociant, de et à Oberwil près  
Bâle. La procuracy est conférée à Paul Oppikofer, originaire de Bussnang  
(Thurgovie), négociant, à Corgémont. Les deux administrateurs et le fondé  
de procuracy engagent valablement la société en signant collectivement à  
deux. Bureau: Corgémont.

##### Bureau Interlaken

11. August. Kräuterhaus Brienz A. G., mit Sitz in Brienz (S. H. A. B.  
Nr. 244 vom 18. Oktober 1932, Seite 2433). Die Unterschriftsberechtigung  
des Dr. Alois Gassmann, in Brienz, ist erloschen. Die Gesellschaft erteilt da-  
gegen Kollektivprokura an Arnold Thomann, Depositär, von und in Oberried.  
Derselbe zeichnet kollektiv mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten,  
Hans Ruff, Verwaltungsratspräsident, und Hans Juillerat, Direktor.

##### Bureau de Moutier

Decolletage. — 8 août. Le chef de la raison individuelle Henri Affolter,  
à Malleray, est Henri Affolter, de Riedwil commune de Sceberg (Berne), à  
Malleray. Décolletage en tous genres.

##### Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

10. August. Die Käseereigenossenschaft Bumersbuch, in Bumersbuch,  
Gemeinde Oberthal, (S. H. A. B. Nr. 179 vom 5. August 1931, Seite 1712),  
hat an Stelle des bisherigen Präsidenten Johann Egli, dessen Unterschrift er-  
loschen ist, zum nunmehrigen Präsidenten gewählt Ernst Hertig, von und in Rüders-  
wil, Landwirt und Gemeindepräsident, wohnhaft in Blasen, Oberthal. Er  
zeichnet kollektiv mit dem Sekretär.

##### Bureau Thun

5. August. Unter der Firma Baugenossenschaft Niesenblick besteht, mit  
Sitz in Thun, eine Genossenschaft, welche die Erwerbung von  
Bauterrain, Verwertung desselben durch Ueberbauung, evtl. Weiterveräuße-  
rung und allgemeine Betätigung auf dem Gebiete der Bauunternehmung  
und des Immobilienhandels bezweckt. Die Statuten sind am 2. August 1933  
aufgestellt worden. Mitglied der Genossenschaft können physische und juri-

stische Personen sein. Die Mitgliedschaft wird auf schriftliche Anmeldung beim Vorstand hin erworben mit gleichzeitiger Uebernahme bzw. Erwerb von mindestens einem Anteilschein im Nominalbetrage von Fr. 250. Die Aufnahme kann mit oder ohne Begründung abgewiesen werden unter Vorbehalt des Rekurses an die Generalversammlung. Die Zahl der Anteilscheine, die ein Genossenschafter besitzen darf, ist nicht begrenzt. Die Anteilscheine lauten auf den Namen und sind übertragbar. Die Mitgliedschaft erlischt: a) durch den Austritt; derselbe kann jederzeit erfolgen; b) durch Uebertragung sämtlicher Genossenschaftsteile auf einen andern Genossenschafter; c) durch Verzicht auf alle Ansprüche und Genossenschaftsteile; d) durch den Tod eines Genossenschafters. Die Erben eines verstorbenen Genossenschafters sind berechtigt, dessen Mitgliedschaft fortzusetzen; sie sind jedoch verpflichtet, bis zur Zuteilung der Anteilscheine an einzelne Erben für den Verkehr mit der Genossenschaft einen Vertreter zu bezeichnen. Verzichten die Erben auf Fortsetzung der Mitgliedschaft, so gilt dies auch als Verzicht am Genossenschaftsvermögen und auf die Genossenschaftsteile; e) durch Ausschluss; der Ausschluss kann jederzeit aus wichtigen Gründen, über deren Vorhandensein die Generalversammlung entscheidet, geschehen. Der ausgeschlossene Genossenschafter hat lediglich Anspruch auf Rückzahlung seiner Anteilscheine zum Nominalbetrage. Die ausgeschlossenen Genossenschafter verlieren ihre Ansprüche an das Genossenschaftsvermögen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen. Die persönliche Haftung der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Die Aufstellung der Bilanz erfolgt gemäss Art. 656 O. R. Der Rechnungsabschluss findet alljährlich auf 31. Dezember, erstmals auf 31. Dezember 1933 statt. Vom Reingewinn werden vorweg 5 % dem Reservefonds zugewiesen, die übrigen 95 % werden den Genossenschaftern als Dividende ausgerichtet. Die Organe der Genossenschaft sind: die Generalversammlung, der Vorstand und die Kontrollstelle. Der Vorstand besteht aus drei Mitgliedern. Gegenwärtig gehören ihm an: Johann Eduard Kleiner, von Mettmenstetten, Kaufmann, in Lugano, als Präsident; Johann Friedrich Kleiner, von Mettmenstetten, Architekt, in Thun, und Hermann Probst, von Laupersdorf und Basel. Tapetenhändler, in Bern. Die Vorstandsmitglieder führen je zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft. Geschäftsdomicil: Mittlere Strasse Nr. 8, Thun.

#### Luzern — Lucerne — Lucerna

Eisen-, Seiler- und Bürstenwaren. — 1933. 8. August. **Adolf Andermatt**, Eisen-, Seiler- und Bürstenwaren en gros, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 47 vom 26. Februar 1918, Seite 310). Die Prokura von Elise Andermatt-Strebel ist erloschen. Es wurde Einzelprokura erteilt an Adolf Andermatt, Sohn, von Baar, in Luzern.

Leuchtreklamen usw. — 8. August. Inhaber der Firma **Guido Garatti**, in Luzern, ist Guido Garatti, italienischer Staatsangehöriger, wohnhaft in Luzern. Fabrikation von Neonröhren-Leuchtreklamen, Fabrikation und Handel von sämtlichen Artikeln für Chemie, Physik, Industrie, Wissenschaft. Industriestrasse 3.

Uhren, Bijouterie usw. — 9. August. Die Firma **Walter Blumer**, Uhren, Bijouterie, Optik und Grammophon-Artikel, in Münster (S. H. A. B. Nr. 16 vom 21. Januar 1930, Seite 134), ist infolge Verlegung des Sitzes nach Menziken im Handelsregister des Kantons Luzern erloschen (S. H. A. B. Nr. 145 vom 21. Juni 1933, Seite 1530).

Bäckerei, Konditorei, Kaffee. — 9. August. Der Inhaber der Firma **Karl Sturzenegger**, in Romoos (S. H. A. B. Nr. 212 vom 4. September 1919, Seite 1555), hat den persönlichen und den Geschäftssitz nach Luzern verlegt und verzeigt als Geschäftsnatur: Bäckerei, Konditorei und Kaffee-stube. Mettenwylstrasse 11.

9. August. Unter der Firma **Milchgenossenschaft Wollhusen-Markt** bildet sich nach Massgabe des Art. 678 ff. des O. R. und der Statuten vom 1. August 1933 eine Genossenschaft mit Sitz in Werthenstein. Die Dauer ist unbestimmt. Die Genossenschaft bezweckt die bestmögliche Verwertung der produzierten Milch und Förderung ihrer Qualität. Die Genossenschaft kann jederzeit neu eintretende Genossenschafter aufnehmen und haben solche in jedem Falle eine auf die Statuten bezugnehmende Beitrittsklärung zu unterzeichnen. Die Aufnahme beschliesst die Generalversammlung. Der Austritt kann nach Ablauf eines Rechnungsjahres geschehen, muss aber vor dem 1. April schriftlich dem Präsidenten erklärt werden, sonst bleibt ein Milchlieferant für ein weiteres Rechnungsjahr pflichtig, seine produzierte Milch zu liefern. Die Mitgliedschaft geht ferner unter durch Konkurs, Tod oder Ausschluss. Rechtsnachfolger von Liegenschaftsbesitzern, die durch Konkurs oder Tod die Mitgliedschaft verloren haben, werden als Genossenschaftsmitglieder ohne Eintrittsgeld aufgenommen. Dagegen haben die Nachfolger von solchen, die durch Fälschung der Milch die Mitgliedschaft verloren haben, bei der Aufnahme als Genossenschaftsmitglied ein Eintrittsgeld zu bezahlen, das jeweils von der Generalversammlung festgesetzt wird. Für die Verpflichtungen der Genossenschaft halten die Mitglieder persönlich und solidarisch. Ein direkter Geschäftsgewinn wird nicht beabsichtigt. Bei der Gründung hat jedes Mitglied, auch Gastbauern, pro Kuh 50 Cts. Eintrittsgeld zu bezahlen. Weitere Unterhaltungsbeiträge werden jeweils von der Generalversammlung festgesetzt. Organe der Genossenschaft sind: 1. die Generalversammlung, 2. der Vorstand, 3. die Rechnungsrevisoren, 4. die Untersuchungskommission. Der Vorstand besteht aus 3 Mitgliedern und wird auf die Dauer von zwei Jahren von der Generalversammlung gewählt. Ausser dem Präsidenten, der von der Generalversammlung bestimmt wird, konstituiert sich derselbe selbst. Die rechtsverbindliche Unterschrift führt der Präsident oder Vizepräsident (zugleich Kassier) kollektiv mit dem Aktuar. Der Vorstand besteht aus folgenden Mitgliedern: Präsident ist Josef Bueher, von Marbach, wohnhaft in Wollhusen-Markt, Gemeinde Werthenstein; Vizepräsident und Kassier: Isidor Meier, von Werthenstein, in Wollhusen-Markt, Gemeinde Werthenstein, und Aktuar: Niklaus Fischer, von Menznau, wohnhaft in der Gemeinde Menznau; alle sind Landwirte.

9. August. Unter der Firma «**TeneTag**», **Technische Neuheiten- und Fabrikations A. G.** hat sich, mit Sitz in Luzern, auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet, deren Statuten vom 4. Juli 1933 datieren. Sie bezweckt: a) den Erwerb von Patenten, Verfahren und Lizenzen für die Herstellung und den Vertrieb technischer Neuheiten; b) die Herstellung technischer Neuheiten und Massengebrauchsartikel, auf eigene Rechnung und Regie und c) den Vertrieb von und den Handel in solchen Artikeln. Die Gesellschaft kann sich auch an andern Unternehmungen beteiligen, sofern dies dem Gesellschaftszwecke förderlich ist und im In- und Ausland Niederlassungen errichten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 20,000 und ist eingeteilt in 20 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Der Verwaltungsrat be-

steht aus 1—4 Mitgliedern. Er bezeichnet diejenigen Personen, welche für die Gesellschaft die Unterschriften führen und verfügt über die Art ihrer Unterschrift. Offizielles Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Gegenwärtig ist einziges Verwaltungsratsmitglied Carl Heuberger-Berguin, Treuhänder, von Rickenbach (Thurgau), in Luzern. Geschäftsdomicil: Untergütschstrasse 17.

10. August. Die Inhaberin der Firma **Furrer, Plazierungsbureau**, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 143 vom 22. Juni 1933, Seite 1507), verzeigt als weitem Geschäftsbetrieb: Generalagentur der «**Stella**» Genossenschaft für Kauf, Tausch, Vermiet- und Stellen-Vermittlungs-Geschäft Bern, sowie feuerungstechnisches Bureau (Kaminabschluss «**Berna**»).

Chauffeurschule, Mietfahrten. — 10. August. Inhaberin der Firma **Donzelli-Leu**, in Luzern, ist Nina Donzelli geb. Leu, von Schongau, in Luzern. An Emil Menz, von Willisau, in Luzern, ist Einzelprokura erteilt. Chauffeurschule und Mietfahrten. Kaufmannweg 17.

Buchdruckerei. — 11. August. **Henry Grau**, Buchdruckerei, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 145 vom 21. Juni 1932, Seite 1535). Die Prokura von Henry V. Felten ist erloschen.

11. August. **Internationale Siegwartbalkengesellschaft in Luzern (Société internationale des poutres Siegwart à Lucerne) (Società internazionale delle travi Siegwart in Lucerna) (International Siegwart Beam Company Limited, Lucerne)**, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 280 vom 29. November 1932, Seite 2787). Adolf Baumann ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Prokura von Henry Testar ist erloschen. Die Kollektivunterschrift des Direktors Hans Leopold Widmer wird in eine Einzelunterschrift umgewandelt.

Restaurant. — 11. August. Der Inhaber der Firma **Karl Baumann**, in Littau (S. H. A. B. Nr. 90 vom 19. April 1923, Seite 798), hat den persönlichen und den Geschäftssitz nach Luzern verlegt und verzeigt als Geschäftsnatur: Betrieb des Restaurant Mailhof. Mailhofstrasse 70.

11. August. «**Promptus**» **Reinigungsanstalt und Malergeschäft**, Genossenschaft, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 18 vom 23. Januar 1929, Seite 160). Das Geschäftslokal befindet sich Zürichstrasse 19.

12. August. **Wohnungsbau Tribtschen A. G.**, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 235 vom 7. Oktober 1932, Seite 2359). An Stelle des zurückgetretenen Dr. jur. Paul W. Widmer wurde als Vizepräsident in den Verwaltungsrat gewählt Heinrich Zimmermann (bisher Aktuar und Mitglied des Ausschusses); als Aktuar wurde gewählt Josef Meyer-Bannwart, Verwalter des kant. Arbeitsamtes, von Grosswangen und Luzern, in Luzern. Die Unterschriftsberechtigung ist wie folgt bestimmt worden: Der Präsident oder Vizepräsident zeichnet mit einem Mitglied des Betriebsausschusses kollektiv je zu zweien. Mitglieder des Ausschusses sind Josef Meyer-Bannwart und der bisherige Ambros Zraggen.

12. August. Die Firma **Jos. Beng, Zementgeschäft, Zementwarenfabrikation**, in Emmenbrücke, Gemeinde Littau (S. H. A. B. Nr. 288 vom 9. Dezember 1926, Seite 2150), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Sägerei, Holzhandlung. — 12. August. Die Firma **Josef Schmidiger-Schmidiger**, Sägerei und Holzhandel, in Flühli (S. H. A. B. Nr. 249 vom 21. Oktober 1922, Seite 2038), ist infolge Umwandlung in eine Kollektivgesellschaft und Verzichts des Inhabers erloschen.

Josef Schmidiger, dessen Sohn Karl Schmidiger und Josef Müller, alle von und in Flühli, haben unter der Firma **Josef Schmidiger & Cie.**, in Flühli, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Juli 1933 begonnen und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «**Josef Schmidiger-Schmidiger**» auf dieses Datum übernommen hat. Sägerei und Holzhandlung. Hüttlenen. Confiserie, Schokoladengeschäft. — 12. August. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **M. & J. Ochsner, Confiserie- und Schokoladengeschäft**, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 182 vom 7. August 1926, Seite 1433) (Gesellschafterinnen: Margrit und Josefine Ochsner), wird infolge längst erfolgter Aufgabe des Geschäftes und Wegzuges der Inhaberinnen unbekannt wohin im Handelsregister von Amtes wegen gestrichen.

12. August. **Käsergenossenschaft Dorf-Flühli**, mit Sitz in Flühli (S. H. A. B. Nr. 87 vom 4. April 1921, Seite 669). Der Vorstand dieser Genossenschaft setzt sich wie folgt zusammen: Präsident ist Karl Krummenacher, Wirt; Vizepräsident und Kassier: Leo Enzmann, Wirt, beide von Flühli, und Aktuar: Franz Zihlmann, Landwirt, von Flühli und Schüpflheim, alle in Flühli. Otto Enzmann, Eduard Zihlmann und Carl Krummenacher sind aus dem Vorstand ausgeschieden und deren Unterschriften erloschen. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

#### Schwyz — Schwyz — Svitto

1933. 12. August. **Josef Kenel und Ernst Kenel**, beide von und in Arth, haben unter der Firma **Jos. Kenel & Sohn, Rigi-Garage**, in Arth, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1933 ihren Anfang nahm. Mechanische Werkstätte, Reparaturen, Revisionen, Taxameterbetrieb, Vertretungen und Handel von Autos, Motorrädern, Radioapparaten und Verstärker-Anlagen.

Tuchhandlung, Mercerie usw. — 12. August. Die von der Firma **Frau Anna Maria Engel-Rufinatscha**, in Ingenbohl (S. H. A. B. Nr. 152 vom 5. Juli 1925, Seite 1167), an Anton Thimoteus Engel erteilte Prokura ist erloschen. Die Firma erteilt Einzelprokura an Anton Engel, Kaufmann, von Zürich, in Ingenbohl.

Malergeschäft, Kiematograph. — 12. August. Die Firma **Karl Nell**, in Siebnen-Wangen (S. H. A. B. Nr. 288 vom 22. Dezember 1922, Seite 2325) (Dekorations- und Flachmalerei, Kinobetrieb), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

#### Glarus — Glaris — Glarona

Radioartikel, elektrische Installationen. — 1933. 10. August. Inhaber der Firma **Meinrad Noser**, in Oberurnen, ist Meinrad Noser, von und in Oberurnen. Handel in Radio; elektrische Installationen.

Mechanische Werkstätte, Radioartikel. — 10. August. Die Firma **Rudolf Künzli**, mechanische Werkstätte und Radiohandel, in Niederurnen (S. H. A. B. Nr. 76 vom 31. März 1933, Seite 778), ist infolge Umwandlung in eine Kollektivgesellschaft erloschen.

Rudolf Künzli, von Aadorf (Thurgau), in Niederurnen, und Willy Notter, deutscher Staatsangehöriger, in Niederurnen, haben unter der Firma **Künzli & Notter, Maschinenbau Niederurnen**, in Niederurnen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1933 ihren Anfang nahm. Maschinenbau, Reparaturen und Radiohandel.

Mechanische Werkstätte, Elektroanlagen usw. — 10. August. **Kaspar Zwicky und Fritz Zwicky**, beide von und in Mollis, haben unter der



Firma **Gebrüder Zwicky**, in Mollis, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. August 1933 ihren Anfang nahm. Mechanische Werkstätte, Elektro- und Telephon-Anlagen, Fabrikation und Handel in elektro-technischen Bedarfsartikeln.

10. August. Die Firma **Fritz Kundert, Musikhaus**, in Schwanden (S. H. A. B. Nr. 79 vom 4. April 1930, Seite 724), wird infolge Konkurses von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

10. August. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Union d'Art S. A.**, mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 44 vom 23. Februar 1932, Seite 455), Handel mit Kunstgegenständen und Antiquitäten aller Art, wird infolge Konkurses von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

**Fensterfabrik**. — 12. August. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **B. & F. Müller & Söhne**, Fensterfabrik, mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 30 vom 31. Januar 1899, Seite 117, und Nr. 32 vom 8. Februar 1930, Seite 294), hat sich aufgelöst und ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «B. & F. Müllers Söhne».

**Fritz Müller-Vogel** und **Jaques Müller**, beide von und in Glarus, haben unter der Firma **B. & F. Müllers Söhne**, in Glarus, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. August 1933 ihren Anfang nahm. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «B. & F. Müller & Söhne». Fensterfabrik.

#### Freiburg — Fribourg — Friburgo Bureau de Fribourg

**Société immobilière**. — 1933. 30 juin. Aux termes d'acte reçu par Me Maxime Quartenoud, notaire, à Fribourg, et Charles Meyer, notaire, à Guin, le 29 mai 1933, il a été constitué sous la raison sociale **Gallogis S. A.**, une société anonyme, dont le siège est à Fribourg. Sa durée est illimitée. La société a pour but toutes opérations immobilières (achat, vente, construction, location, gérance d'immeubles) notamment l'achat d'un terrain à bâtir sis à Miséricorde ainsi que toutes opérations commerciales et industrielles en relation avec ce genre d'activité. La société pourra également s'intéresser ou participer sous une forme quelconque à d'autres sociétés ayant un but analogue. Le capital social est fixé à la somme de fr. 5000, divisé en 10 actions nominatives de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Les publications de la société auront lieu par voie d'insertion dans la Feuille officielle du canton de Fribourg. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres, nommés pour 3 ans et rééligibles. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du secrétaire du conseil d'administration ou par la signature individuelle de l'administrateur unique. Pour la première période, le conseil d'administration se compose de: **Léo Meyer**, d'Oeschgen (Argovie), directeur de Publicitas, à Fribourg, président, et de **Raphael Perrin**, de Semsales, agent immobilier, à Fribourg, comme secrétaire. Siège: rue de Romont 18.

11 août. Eugène Choquart a cessé d'être membre du conseil d'administration de la société anonyme **Capitole Cinéma Théâtre S. A.**, dont le siège est à Fribourg (F. o. s. du c. du 15 octobre 1931, n° 240, page 2203). Sa signature, éteinte, est radiée.

#### Solothurn — Soleure — Soletta Bureau Kriegsstellen

**Sattlerei, Möbel**. — 1933. 4. August. Die Inhaberin der Einzelfirma **Frau Therese Werthmüller-Villiger**, Sattlerei und Möbelhandlung, in Biberist (S. H. A. B. Nr. 164 vom 3. Juli 1927, Seite 1315), ändert infolge Wiederverehelichung ihre Firma ab in **Therese Eraun-Werthmüller**, in Biberist. Die Firmainhaberin ist nunmehr heimatreibend in Berg (St. Gallen). Dem Ehemann **Josef Braun** wird Einzelprokura erteilt. Zwischen den Ehegatten besteht vertragliche Gütertrennung.

#### Bureau Ollen-Gösgen

**Herren- und Damenkonfektion**. — 10. August. Die Firma **Chicherio**, in Ollen, Herren- und Damenkonfektion, Herrenstoffe und Herren-Massschneiderei (S. H. A. B. Nr. 160 vom 12. Juli 1933, Seite 1706), ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen. Geschäfts-Aktiven und -Passiven gehen über auf die neue Firma «Chicherio & Cie.», in Ollen.

**Eduard Chicherio**, von und in Solothurn, und **Josef Schönenberg**, von Altwis (Luzern), in Ollen, haben unter der Firma **Chicherio & Cie.**, in Ollen, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche mit der Eintragung in das Handelsregister beginnt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist **Eduard Chicherio** und Kommanditär **Josef Schönenberg** mit dem Betrage von Fr. 1000. Er erhält Einzelprokura. Die Firma übernimmt die Geschäfts-Aktiven und -Passiven der erloschenen Firma «Chicherio», in Ollen. Konfektionshaus für Herren und Damen, Herrenstoffe und Herren-Massschneiderei. Baslerstrasse 1.

**Wäscheaussteuern, Vorhänge, Teppiche**. — 10. August. Die Firma **Arnold Hürzeler**, in Ollen (S. H. A. B. Nr. 261 vom 7. November 1932, Seite 2600), ändert die Natur des Geschäftes ab in: Spezialgeschäft für Wäscheaussteuern, Vorhänge und Teppiche.

#### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

**Chemisch-technische Präparate**. — 1933. 10. August. Aus der Kommanditgesellschaft **Ernst Koeh & Co.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 184 vom 9. August 1933, Seite 1925), ist der Kommanditär **Othmar Leitner** ausgeschieden; seine Kommandite von Fr. 10,000 und seine Prokura sind erloschen.

10. August. Aus dem Verwaltungsrat der **Beleuchtungs A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 89 vom 18. April 1933, Seite 923), ist **Karl Granacher-Schwarz** ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum Verwaltungsrat wurde gewählt: **Max Schreyvogel-Fritz**, Kaufmann, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift.

10. August. Die Aktiengesellschaft für **Vacuum-Verdampfanlagen System Faller**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 302 vom 7. Dezember 1907, Seite 2086/7), wird auf Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 9. August 1933 gemäss Art. 16 der revidierten Verordnung II von Amtes wegen gelöscht.

**Elektro-mechanische Werkstätte**. — 10. August. Die Firma **Kurt Landmesser**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 9 vom 12. Januar 1927, Seite 70), elektromechanische Spezialwerkstätte für Autos usw., ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

**Sargmagazin, Trauerartikel**. — 10. August. Aus der Kommanditgesellschaft **Matthey-Meier & Cie.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 81 vom 8. April 1932, Seite 838), ist der unbeschränkt haftende Gesellschafter **Jules Constant Matthey-Meier** infolge Todes ausgeschieden. An seiner Stelle tritt in die Firma ein die Witwe **Anna Matthey-Meier**, von und in Basel.

**Wirtschaft**. — 11. August. Die Firma **Wintermantel**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 134 vom 12. Juni 1930, Seite 1238), Wirtschaftsbetrieb, ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

**Bankgeschäfft**. — 11. August. In der Kommanditgesellschaft **Paul Sauphar & Cie.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 56 vom 8. März 1932, Seite 578), wurde zu einem weiteren Prokuristen ernannt: **Edouard Guignard**, von L'Abbaye (Waadt), in Basel. Er zeichnet zusammen mit dem Prokuristen **Mareel Blum**.

**Herrenwäscherei**. — 11. August. Die Kollektivgesellschaft **Bollack & Hubbuch**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 107 vom 10. Mai 1929, Seite 955), Herrenwäschefabrikation, hat sich aufgelöst und ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma «Fritz Hubbuch-Metzger», in Basel.

Inhaber der Firma **Fritz Hubbuch-Metzger**, in Basel, ist **Fritz Hubbuch-Metzger**, von und in Basel. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Bollack & Hubbuch». Zum Einzelprokuristen wurde ernannt **Wilhelm Steiner**, von Herzogenbuchsee, in Basel. Herrenwäschefabrikation. Oetlingerstrasse 75.

**Lebensmittel, Spirituosen**. — 12. August. Die Firma **Joseph Stöfer**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 103 vom 3. Mai 1928, Seite 875), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach: Wallstrasse 16.

#### Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1933. 11. August. Inhaber der Firma **Fred Gremminger, Vertretungen**, in Schaffhausen, ist **Fred Gremminger**, von Mosnang (St. Gallen), in Schaffhausen. Vertretungen aller Art. Bogenstrasse 2.

#### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

**Holz und Kohlen**. — 1933. 9. August. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gebrüder Gross, Holz- und Kohlenhandlung**, in St. Gallen W (S. H. A. B. Nr. 196 vom 9. August 1921, Seite 1590), ist infolge Auflösung und Uebernahme der Aktiven und Passiven durch die Firma: «Wwe. Gross» erloschen.

Inhaberin der Firma **Wwe. Gross**, in St. Gallen W, ist **Frau Wilhelmina Gross**, von Tablat, in St. Gallen W. Diese Firma übernimmt Aktive und Passiven der erloschenen Firma: «Gebrüder Gross». Holz- und Kohlenhandlung; Gerbestrasse 13.

9. August. Die Firma **Böie, Md.-Tailleur, Herrenschneiderei nach Mass**, in St. Gallen C (S. H. A. B. Nr. 19 vom 26. Januar 1925, Seite 136), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über auf die Firma «Paul & Heinrich Böie».

**Paul Böie** und **Heinrich Böie**, beide von und in St. Gallen C, haben unter der Firma **Paul & Heinrich Böie**, in St. Gallen C, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 8. August 1933 ihren Anfang nahm. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma: «Böie, Md.-Tailleur». Herrenschneiderei; Brühlgasse 50.

10. August. **Metzgermeister-Verein St. Gallen & Umgebung**, Genossenschaft, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 258 vom 5. November 1925, Seite 1851). Der bisherige Präsident **Walter Stöckli**; das Mitglied der Bankkommission **Paul Frik**, **Ernst Fries**, **Adolf Niedermann**, **Jean Forster** und **Jakob Schläpfer** sind aus dem Vorstand ausgeschieden; die Unterschriften der beiden Erstgenannten, sowie diejenige des Verwalters **Dr. jur. Josef Martin Schnüriger** sind erloschen. Neu wurden als Mitglieder in den Vorstand gewählt: **Albert Fey**, von Langrickenbach; **Eugen Link**, von Wallenwil; **Otto Scheitlin**, von St. Gallen; **Julius Fey-Diem**, von Langrickenbach; **Paul Germain**, von Otterberg b. Weinfelden, und **Eugen Loepe**, von Gaiserwald; sämtliche Metzger, in St. Gallen. Zum Präsidenten wurde ernannt das bisherige Vorstandsmitglied **Arnold Frey**. Zu Mitgliedern der Bankkommission wurden bestimmt: **Eugen Loepe**, Vizepräsident, und **Otto Scheitlin**. Zum Verwalter wurde gewählt: **Gebhard Rütche**, von Kirchberg, in St. Gallen. Der Präsident, die zwei Mitglieder der Bankkommission und der Verwalter zeichnen je kollektiv zu zweien.

10. August. **Darlehenskasse Waldkirch**, Genossenschaft, mit Sitz in Waldkirch (S. H. A. B. Nr. 110 vom 15. Mai 1931, Seite 1056). Der bisherige Präsident **Ferdinand Morant** ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt: **Thomas Figli**, Posthalter, von Bettswanden (Glarus), in Waldkirch. Zum Präsidenten wurde gewählt: das bisherige Vorstandsmitglied **Stefan Spiess**, Käser, von Tuggen (Schwyz), in Ronwil-Waldkirch. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen Präsident, Vizepräsident und Aktuar kollektiv je zu zweien.

10. August. Die Genossenschaft unter der Firma **Metzgermeister-Verband vom oberen Zürichsee & Umgebung**, in Schmerikon (S. H. A. B. Nr. 83 vom 11. April 1917, Seite 583), hat sich durch Beschluss der Hauptversammlung vom 29. Juli 1933 aufgelöst und ist infolge durchgeführter Liquidation erloschen.

**Metzgerei, Viehhandel**. — 10. August. Eintragung von Amtes wegen auf Grund Verfügung des Handelsregisteramtes gemäss Art. 26, Abs. 2, der Handelsregisterverordnung vom 6. Mai 1890.

Inhaber der Firma **Arthur Tobler**, in Grub-Eggersriet, ist **Fritz Arthur Tobler**, von Lutzenberg (Appenzel A.-Rh.), in Grub. Metzgerei und Viehhandel; Grub.

**Blumen- und Trauermagazin**. — 10. August. **Theodor Egger-Halter**, **Nachf. von Hagenstein-Heffli**, Blumen- und Trauermagazin, in St. Gallen C (S. H. A. B. Nr. 80 vom 5. April 1930, Seite 737). Zwischen dem Firmainhaber und dessen Ehefrau: **Bertha Josefina geb. Halter** besteht vertragliche Gütertrennung.

11. August. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Strumpf- und Wirkwaren-Fabrik Aktiengesellschaft in Rheineck**, mit Sitz in Rheineck (S. H. A. B. Nr. 10 vom 19. Januar 1933, Seite 99), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 3. Juli 1933 die Statuten teilweise revidiert und dabei das Grundkapital von bisher Fr. 350,000 auf Fr. 245,000 reduziert, durch Abschreibung der einzelnen Aktien von bisher Fr. 1000 auf Fr. 700. Das Aktienkapital von Fr. 245,000 zerfällt nunmehr in 350 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 700. Im übrigen bleiben die bisher publizierten Tatsachen von dieser Statutenrevision unberührt. Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden: **Albert R. Sebes** und **Otto Seifert**; die Unterschrift des ersteren ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: **John Giger**, Kaufmann, von Quarten, in Rheineck, Präsident, und **Robert Rohner**, Kaufmann, von Reute, in Rheineck. Die bisherige Einzelunterschrift des Vizepräsidenten **Emil Rohner**, nunmehr einziger Geschäftsführer, wurde in Kollektivunterschrift umgewandelt. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv je zu zweien unter sich oder kollektiv je mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Kollektivprokura wurde erteilt an: **Georges Wehrlin**, von Bischofzell, und an **Paul Schwotzer**, deutscher Staatsangehöriger; beide in Rheineck.

#### Aargau — Argovie — Argovia

**Textilwaren, Verbandstoffe usw.** — 1933. 11. August. Die Firma **Albert Iseli**, Fabrikation von und Handel in Textilwaren, Verbandstoffen und



Kautschukheftplastern, in Aarau (S. H. A. B. Nr. 146 vom 26. Juni 1930, Seite 1351), ist infolge Geschäftsabtretung erloschen.

Verbandstoffe, Heftpflaster usw. — 11. August. Unter der Firma **Isoplast A.-G.** hat sich, mit Sitz in Brugg, auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Die Statuten sind am 3. August 1933 festgestellt worden. Zweck der Gesellschaft ist die Fabrikation und der Handel in Verbandstoffen, Heftpflastern und pharmazeutischen Produkten, sowie die Weiterführung des von der bisherigen Firma «Albert Iseli», in Aarau, geführten Fabrikationsgeschäftes. Die Gesellschaft übernimmt laut Kaufvertrag vom 3. August 1933 das Inventar der Firma «Albert Iseli», in Aarau (Warenlager, Roh- und Halbfabrikate, Maschinen, Bureau- und Fabrikinrichtungen und Reiseauto) zum Preise von Fr. 25,000. Auf Rechnung dieses Kaufpreises erhält Albert Iseli 25 voll liberierte Aktien der Gesellschaft zu Fr. 1000. Das Grundkapital beträgt Fr. 50,000 und ist eingeteilt in 50 auf den Namen lautende und voll einbezahlte Aktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus 2—5 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen. Er bestimmt, wer die rechtsverbindliche Unterschrift führen soll und setzt auch die Art und Form der Zeichnung fest. Dem Verwaltungsrat gehören an: Heinrich Tanner, Direktor, von Bergen, in Brugg, als Präsident, und Albert Iseli, Kaufmann, von Lützel-flüh, in Aarau. Die beiden Verwaltungsratsmitglieder führen je einzeln die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft. Das Geschäftslekal befindet sich im Gebäude Nr. 464 an der alten Promenade in Brugg.

11. August. «Brunnenverwaltung Schenkenberg A. G.», mit Sitz in Schinznaeh-Dorf (S. H. A. B. Nr. 247 vom 23. Oktober 1931, Seite 2267). In der Generalversammlung vom 11. Juli 1933 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Liquidation wird durchgeführt vom Verwaltungsratspräsidenten Dr. jur. Walter Döbeli, Fürsprecher, von Fahrwangen, in Schönenwerd, der für die **Brunnenverwaltung Schenkenberg A. G. in Liq.** allein die rechtsverbindliche Unterschrift führt. Die Unterschriften der Verwaltungsratsmitglieder Samuel Hiltbold, Hans Dactwyler, Max Isler, Paul Hug und Franz Karbacher sind erloschen. Max Leutenegger ist aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden.

11. August. **Zw'rnerer Stroppe A.-G.**, mit Sitz in Untersiggenthal (S. H. A. B. Nr. 219 vom 21. September 1931, Seite 2031, und Nr. 222 vom 24. September 1931, Seite 2063). Die Unterschriften der Direktoren E. Alex Philippi und Heinrich Bietenholz sind erloschen. Neu wurde als Direktor mit der vollen Einzelunterschrift ernannt Gerold Adolf Zwingli, von Zürich, in Gentliro-Lugano. Das Verwaltungsratsmitglied Charles Francis Paul wohnt nun in Helensburgh (Schottland) und das Verwaltungsratsmitglied Paul V. Birrell in Thirlstane, Giffnock (Schottland).

11. August. Die Firma **A. G. für elektrische Beleuchtung (S. A. d'éclairage électrique)**, in Aarau (S. H. A. B. Nr. 130 vom 7. Juni 1932, Seite 1388), hat den Namen der Gesellschaft abgeändert in **Glühlampenfabrik Gloria A. G. Aarau (Fabrique de lampes à incandescence Gloria S. A. Aarau)**. In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. August 1933 sind die Statuten diesbezüglich abgeändert worden.

#### Thurgau — Thurgovie — Turgovia

Bazar, Papeterie. — 1933. 11. August. Die Firma **Frau Anna Marie Bruder-Führer**, Bazar und Papeterie, in Romanshorn (S. H. A. B. Nr. 265 vom 12. November 1930, Seite 2313), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Möbelhandlung. — 11. August. Inhaber der Firma **Josef Suter**, in Romanshorn, ist Josef Suter, von Neuenkirch (Luzern), in Romanshorn. Möbelhandlung.

11. August. Inhaber der Firma **Jakob Greminger, Baumschulen, Gärtnerei** in Bussnang, ist Jakob Greminger, von Oberbussnang und Frittschen, in Bussnang. Baumschulen, Gärtnerei.

11. August. Inhaber der Firma **Josef Küng, Parkettfabrik**, in Rickenbach bei Wil, ist Josef Küng, von Bürserberg (Vorarlberg), in Rickenbach bei Wil. Parkettfabrik.

Buchdruckerei, Verlag. — 11. August. Die Firma **Fr. Bircher**, Buchdruckerei, Verlag des Thurgauer Anzeigers, Papeterie, in Sulgen (S. H. A. B. Nr. 266 vom 8. November 1918, Seite 1759), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Buchdruckerei, Verlag, Schreibwaren. — 11. August. Inhaber der Firma **Hans Bircher**, in Sulgen, ist Hans Bircher, von Küttigen (Aargau), in Sulgen. Buchdruckerei, Verlag, Schreibwaren.

Schlosserei, Eisenwaren. — 12. August. Die Firma **Eduard Straub**, Schlosserei und Eisenwarenhandlung, in Sulgen (S. H. A. B. Nr. 156 vom 9. Juni 1896, Seite 645), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Zentralheizungs- und Kochherdfabrik usw. — 12. August. Inhaber der Firma **Eduard Straub**, in Sulgen, ist Eduard Straub, von Amriswil, in Sulgen. Zentralheizungs- und Kochherdfabrik, Industrieofenbau, Konstruktionswerkstätte, Apparatebau, Installationen.

Gasthaus, Obst- und Gemüsehandel. — 12. August. Die Firma **Emil Schmidhauser, z. Central**, Gasthaus, Obst- und Gemüsehandel, in Romanshorn (S. H. A. B. Nr. 297 vom 24. November 1920, Seite 2222), ist infolge Verpachtung des Geschäftes erloschen.

Schifflistekerei, Küchenmöbelabrik. — 12. August. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **R. Brenner & Co.**, Schifflistekerei und Küchenmöbelabrik, in Berg (S. H. A. B. Nr. 170 vom 23. Juli 1932, Seite 1818), ist aufgelöst und ist nach beendigter Liquidation erloschen.

Küchenmöbel. — 12. August. Robert Brenner, von Mauren, in Berg, und Conrad Bruderer, von und in Trogen, haben unter der Firma **R. Brenner & Co.**, in Berg, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. August 1933 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Robert Brenner und Kommanditär mit Fr. 30,000 ist Conrad Bruderer. Fabrikation von Küchenmöbeln.

#### Tessin — Tessin — Ticino

##### Ufficio di Bellinzona

Cartonaggi, legatoria, caffè-ristorante. — 1933. 12 agosto. La ditta individuale **Turina Augusto**, in Bellinzona, cartonaggi, legatoria, caffè-ristorante (F. u. s. di c. del 7 febbraio 1933, n° 31, pagina 304), viene cancellata d'ufficio per fallimento del titolare.

##### Ufficio di Lugano

Vendita e riparazioni cieli e moto. — 11 agosto. Titolare della ditta **Primo Bottinelli**, in Melide, è Primo Bottinelli di Luigi, italiano, domiciliato a Melide. Negozio vendita e riparazioni di cieli e moto.

11 agosto. La società anonima **PAVAG, Patent-Verwertung A. G.**, con sede in Lugano, acquisto, vendita e sfruttamento di brevetti (F. u. s. di c. del 30 dicembre 1932, pag. 3081), viene cancellata d'ufficio per fallimento decretato il 25 luglio 1933 dall'autorità competente.

Propaganda, stampati, ecc. — 11 agosto. La società anonima **Renus S. A. in Liquidazione**, con sede in Lugano, propaganda, stampati, ecc. (F. u. s. di c. del 18 marzo 1933, pag. 665/66), viene cancellata d'ufficio per fallimento decretato il 25 luglio 1933 dall'Autorità competente.

Legna. — 11 agosto. Società anonima **Silva S. A.**, produzione e commercio della legna, con sede a Lugano (F. u. s. di c. del 26 luglio 1932, n° 272, pag. 1832). Nuovo ed unico consigliere di amministrazione della società anonima è Paolo-Federico Wegmüller fu Benedetto, commerciante, da Vecchigen (Bernina), domiciliato a Breganzona, in sostituzione del demissionario Federico Kaurer, la cui firma viene cancellata.

##### Distretto di Mendrisio

Prodotti per gelatieri, merci diversi. — 7 agosto. Titolare della ditta individuale **Arnoldo Ferrari**, in Mendrisio, è Arnoldo Ferrari fu Carlo, da Arzo, domiciliato in Mendrisio. Prodotti per gelatieri e rappresentanze di merci di generi diversi.

8 agosto. Il consiglio di amministrazione della **Società Anonima Orticola Industriale Ticinese**, con sede in Coldrerio (F. u. s. di c. del 7 gennaio 1930, n° 4, pagina 29, e del 10 gennaio 1933, n° 7, pagina 69), nella sua riunione del 10 giugno 1933, ha conferito procura singola a Willy Probst, da Langnau (Lucerna), in Mendrisio.

##### Waadt — Vaud — Vaud

##### Bureau de Lausanne

Produits du sol. — 1933. 9 août. La société en nom collectif **F. Cris-tin-Burnier et L. Roulet**, à Lausanne, commerce de produits du sol (F. o. s. du c. du 8 février 1933), est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

Produits du sol. — 9 août. Le chef de la maison **Louis Roulet**, à Lausanne, est Louis Roulet allié Thévoz, de Missy (Vaud), à Lausanne. Commerce de produits du sol. Placé de la Palud 3.

Transports, combustibles. — 9 août. Edouard-Eugène fils de feu Jean-François Vez et son fils Oscar-Eugène Vez, les deux de Cheseaux (Vaud), domiciliés à Pully, ont constitué sous la raison sociale **Ed. Vez et fils**, une société en nom collectif ayant son siège à Pully et qui a commencé le 1<sup>er</sup> août 1933. Entreprise de transports et commerce de combustibles. Chemin de Pallin, Pully.

11 août. Sous la dénomination de **Cercle amical de la jeunesse**, il est constitué une association au sens des art. 60 et suivants du Code civil suisse. Le siège de l'association est à Lausanne. L'association a pour but: la création de un ou plusieurs homes destinés à donner à des jeunes gens de conditions modestes, particulièrement aux apprentis, qui n'ont pas de famille à Lausanne, un milieu moral en même temps que les meilleures conditions de vie matérielle. Elle cherchera à réaliser ce but par ses propres moyens ou en collaboration avec des sociétés ou organisations existantes, et travaillera en dehors de toute préoccupation de luere, de parti ou de confession. Est membre de l'association: toute personne physique qui verse à fonds perdu une somme unique de fr. 50 au minimum ou qui s'engage à payer une cotisation annuelle de fr. 5 au minimum; toute personne morale qui verse à fonds perdu une somme unique de fr. 100 au minimum ou qui s'engage à payer une cotisation annuelle de fr. 10 au minimum. La demande d'admission doit être formulée par écrit au comité, qui statuera. Tout membre peut se retirer de l'association pour la fin d'un exercice annuel moyennant un avertissement d'un mois adressé au comité. La qualité de sociétaire se perd: a) par décès; b) pour les personnes morales, par leur dissolution; c) par démission adressée par écrit au comité; d) par l'exclusion prononcée par le comité contre le sociétaire qui ne remplit pas ses obligations statutaires ou qui porte manifestement atteinte aux intérêts de la société. Les sociétaires ne sont pas personnellement responsables des engagements de la société, lesquels sont garantis uniquement par les biens de cette dernière. Les ressources financières de l'association consistent dans: a) le fonds social existant et les intérêts de celui-ci; b) les cotisations; c) les subventions; d) le produit des collectes; e) les dons et legs qui peuvent lui être faits. L'année comptable commencée le 1<sup>er</sup> janvier et finit le 31 décembre. Le bilan est établi conformément à l'art. 656 C. O. Les bénéficiaires de l'association seront employés de la façon dont l'assemblée générale en décidera, mais toujours en faveur du but poursuivi par l'association. Ils serviront notamment à amortir les dettes, à entretenir, compléter et améliorer les installations. Les statuts ont été adoptés en date du 15 mai 1933. Les organes et pouvoirs de l'association sont: a) l'assemblée générale des sociétaires; b) le comité; c) les contrôleurs (vérificateurs des comptes). La société est administrée par un comité de 5 à 11 membres. Le comité désigne chaque année son président, son vice-président, son secrétaire et son caissier. Les fonctions de secrétaire et de caissier peuvent être remplies par un seul membre. Il peut déléguer tout ou partie de ses pouvoirs à un bureau dont il règle les compétences et la composition ou à d'autres personnes auxquelles il peut conférer la signature individuelle ou collective. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président ou du vice-président et secrétaire ou du caissier du comité. Le président est Jules Vincent, de Poliez-le-Grand, pasteur, le vice-président Louis Pamblanc, de Lausanne, négociant, et le secrétaire et caissier Albert Gardel, de Ste-Croix, employé de banque, tous trois à Lausanne. Bureau de l'association: Avenue Ruchonnet 45, à Lausanne.

Exploitation de dessins, etc. — 11 août. Sous la raison sociale **Dessina S. A.**, il est constitué une société anonyme dont le siège est à Lausanne. Les statuts portent la date du 7 août 1933. La durée de la société est illimitée. Elle a pour but l'exploitation commerciale de dessins, réclame, publicité, affiches, clichés, etc. Elle pourra s'intéresser à toutes autres activités similaires. Le capital social est de fr. 1000, divisé en 10 actions de fr. 100 chacune, nominatives. Les publications seront faites dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Elle est valablement engagée vis-à-vis des tiers: a) par la signature individuelle de l'administrateur, si le conseil ne comprend qu'un seul membre; b) par la signature collective de deux administrateurs, si le conseil en comprend plusieurs; c) par la signature individuelle de

l'administrateur-délégué s'il en est désigné un. Pour la première période, il est désigné un seul administrateur en la personne de Edmond Delisle, de Froideville, dessinateur, à Lausanne. Bureau de la société: Bel-Air Métropole 1, à Lausanne.

11 août. Sous la raison sociale **Chauffage et Détartrage S. A.**, il est constitué une société anonyme dont le siège est à Lausanne. Les statuts portent la date du 7 août 1933. La durée de la société est illimitée. Elle a pour but l'achat, la vente et la représentation de tous appareils pour le chauffage au mazout et le détartrage des chaudières. Elle pourra s'intéresser à toutes autres affaires analogues. Le capital social est de fr. 10,000, divisé en 20 actions nominatives de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Les publications seront faites dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres. Elle est valablement engagée par la signature individuelle de chaque administrateur. Pour la première période d'un an, il est désigné un seul administrateur en la personne de Eric Landry, des Verrières (Neuchâtel) et la Heutte, technicien, à Lausanne. Bureau de la société: étude du notaire Henri Zahnd, rue de Bourg n° 10, Lausanne.

**Bureau de Morges**

Commerce de grains, boulangerie. — 10 août. Le chef de la maison **Bernard Perrin**, à Morges, est Bernard-Emile Perrin, de Corcelles près Paycrne, domicilié à Morges. Commerce de grains et farine et boulangerie.

**Bureau de Nyon**

Café. — 12 août. La raison **G. Jaquillard**, à Gland, exploitation du Café des Trois Suisses (F. o. s. du c. du 11 novembre 1909, page 1877), est radiée ensuite du décès du titulaire.

**Bureau d'Orbe**

8 août. La **Société du Poids Public de Ballaigues, en liquidation**, société anonyme dont le siège est à Ballaigues (F. o. s. du c. n° 115 du 28 juin 1889, page 567, et n° 75 du 1<sup>er</sup> avril 1932, page 776), est radiée; sa liquidation étant actuellement effectuée.

**Bureau de Vevey**

5 août. Aux termes d'un procès-verbal authentique reçu par le notaire Adolphe Monod, à Vevey, en date du 31 juillet 1933, il a été constitué, sous la raison sociale de **Société Immobilière de Planchamp, à Corseaux**, une société anonyme avec siège à Corseaux, dont la durée est illimitée. La société a pour but: l'achat, l'exploitation et la revente de tous immeubles et de tous droits immobiliers et notamment l'achat, pour le prix de fr. 13 le m<sup>2</sup> d'une parcelle de terrain sise au lieu dit « En Planchamp » sur la commune de Corseaux, ayant approximativement 2000 m<sup>2</sup> et appartenant à Jean Burnat. La société pourra faire également toutes opérations commerciales, financières et industrielles. Les statuts de la société portent la date du 29 juillet 1933. Le capital-social est fixé à fr. 5000, il est divisé en 10 actions de fr. 500 chacune, nominatives, toutes entièrement libérées. Les publications de la société s'adressant à des tiers auront lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres, nommés pour trois ans. Elle est engagée, à l'égard des tiers, par la signature de l'administrateur, si le conseil est composé d'un seul membre, ou par la signature collective de deux administrateurs, si le conseil est composé de deux ou plusieurs membres. Le conseil d'administration est actuellement composé d'un seul membre. John Delafontaine, de Corsier, notaire, domicilié à La Tour-de-Peilz, a été désigné comme seul administrateur pour la première période triennale. Bureau de la société: Avenue de la Gare 16, à Vevey (étude des notaires Ad. Monod et J. Delafontaine); domicile légal à Corseaux: chez René Delafontaine, en Planehamp.

**Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel**

**Bureau de Boudry**

1933. 28 juillet. Suivant procès-verbal authentique reçu M<sup>e</sup> Max Fallet, notaire, à Pesieux, le 26 juillet 1933, et statuts de même date, il a été créé sous la raison sociale **Société Immobilière Grand Rue 6 et 6a, à Corcelles S. A.**, une société anonyme qui a son siège à Corcelles et pour but l'acquisition pour fr. 250,000 de l'art. 2283 du cadastre de Corcelles-Cormondrèche et sa location. Elle peut s'intéresser financièrement ou autrement à toutes autres affaires immobilières. La durée de la société est indéterminée. Le capital social est de fr. 5000, divisé en 10 actions nominatives de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille d'avis de Neuchâtel. Le conseil d'administration est composé d'un seul membre soit de Otto-Georges Gfeller, originaire de Veehigen (Berne), directeur d'hôtel, domicilié à Neuchâtel, qui engage valablement la société vis-à-vis des tiers. Siège social: Dans les bureaux de la société, Grand'Rue 6a, à Corcelles. Gérant de la société: M<sup>e</sup> Max Fallet, avocat et notaire, à Pesieux.

9 août. Selon procès-verbal authentique reçu M<sup>e</sup> J. P. Michaud, avocat et notaire, à Colombier, le 11 juillet 1933, il a été créé le même jour à Colom-

bier sous la raison sociale **Paradis Plage S. A.**, une société anonyme qui a pour but d'exploiter la plage de Colombier concédée par l'Etat de Neuchâtel à la « Société d'embellissement et d'organisation des Plages du lac S. A. à Colombier ». La durée de la société est illimitée. Son capital est fixé à la somme de fr. 5000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 100 chacune entièrement libérées. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle du canton de Neuchâtel. La société est administrée par un conseil d'administration de 3 membres, composé de: président: Alfred Weill, originaire de France, négociant, à La Chaux-de-Fonds; secrétaire: Edmond-Théophile Boitel, originaire de Neuchâtel, architecte, à Colombier; caissier: Alfred Bill, originaire de Münchenbuchsee, négociant, domicilié à Neuchâtel. La société est représentée vis-à-vis des tiers par ses administrateurs qui possèdent la signature sociale collectivement deux à deux. Bureaux: Rue haute, Colombier.

**Bureau de Neuchâtel**

Boucherie, charcuterie. — 8 août. La raison **Ad. Schlup**, boucherie, charcuterie, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> août 1902, n° 289, page 1154), est radiée ensuite de décès du titulaire.

**Gent — Genève — Ginevra**

1933. 9 août. **Société de l'Immeuble 8, rue de Monthoux**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 29 juin 1920, page 1247). Adresse actuelle de la société: Boulevard Georges Favon 12 (régie L. Daudin).

9 août. **Société anonyme des Tabacs d'Orient S. A. T. O.**, société anonyme ayant son siège à Carouge (F. o. s. du c. du 24 mars 1931, page 640). Dirtad Tuysuzian, directeur, est radié et ses pouvoirs éteints.

9 août. **Société Immobilière la Colombière A.**, société anonyme ayant son siège aux Aeacias (Genève) (F. o. s. du c. du 21 mars 1930, page 609). Les administrateurs Georges-Gabriel Bovy et Paul Reverdin, démissionnaires, sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Louis Casaf (inscrit) reste seul administrateur et engagera dorénavant la société par sa signature individuelle.

9 août. Suivant acte dressé le 29 juillet 1933, par M<sup>e</sup> Pierre Buchel, notaire, à Genève, il a été constitué sous la dénomination de **Société Financière LACO**, une société anonyme ayant pour objet exclusif l'administration de participations financières à toutes entreprises établies en Suisse et à l'étranger, la gestion d'un portefeuille, ainsi que toutes opérations qui seraient une conséquence directe ou indirecte de son objet principal. Son siège est à Genève. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de fr. 1,000,000, divisé en 100 actions de fr. 10,000 chacune. Les actions sont au porteur. Il est créé 100 parts de fondateur, au porteur, sans valeur nominale, qui seront remises à chacun des souscripteurs fondateurs de la société, à raison d'une part par action. Les publications de la société seront faites dans la Feuille officielle suisse de commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. La société est valablement engagée par la signature d'un administrateur. Le conseil d'administration est formé d'Edouard Folliet, avocat, de Vernier, à Genève, unique administrateur. Bureaux: Rue de la Croix d'Or n° 12 (étude de M<sup>e</sup> Folliet, avocat).

Affaires immobilières, etc. — 10 août. André Krähénbühl, d'Otterbach (Berne), à Genève, et Pierre Robert-Tissot, de La Chaux-de-Fonds, à Genève, ont constitué à Genève, sous la raison sociale **Krähénbühl & Robert-Tissot**, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> août 1933. Affaires immobilières et commerciales, régie et remises de commerce. 2, rue du Rhône.

10 août. La **Société Immobilière Sirius**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 28 avril 1931, page 921), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 10 août 1933, nommé comme administrateur unique, avec signature sociale, Adrien Meier, ingénieur, de Neerach (Zurich), à Genève, en remplacement d'Edouard-G. Wolters, administrateur démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Rue du Vuache n° 22, chez l'administrateur.

10 août. **Société Immobilière « Deux Ponts Ecole »**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 17 octobre 1917, page 1661). Adresse actuelle de la société: Rue du Stand 60 (régie Ch. Gerdil).

10 août. L'association dite **Société Militaire des Tambours Genevois**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 26 août 1912, page 1525), renonce à son inscription au registre du commerce, en se basant sur les dispositions des art. 52, al. 2, et 60 du Code civil. Cette association est en conséquence radiée, mais elle continue d'exister.

10 août. La **Section Fédérale de Gymnastique Genève Bourgeoise**, association ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 27 août 1901, page 1194), renonce à son inscription au registre du commerce, en se basant sur les dispositions des art. 52, al. 2, et 60 du Code civil. Cette association est en conséquence radiée, mais elle continue d'exister.

10 août. Suivant décision d'assemblée générale d'actionnaires en date du 8 août 1933, la **Société Immobilière de Moillebeau, lettre G**, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 19 août 1931, page 1806), a pris acte de la démission d'Alexandre Livron, de ses fonctions d'administrateur, lequel est radié et ses pouvoirs éteints, et a nommé à sa place, comme unique administrateur, avec signature sociale, Vero Besso, avocat, de Zurich, à Genève.

**Société Internationale pour l'Industrie des Textiles Artificiels, Bâle**

Actif			Bilan net au 31 décembre 1932			Passif		
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Participations et financements. . . . .	9,843,385	05	Capital-actions . . . . .	16,000,000	00	Banques . . . . .	1,180,490	80
Caisse . . . . .	682	75	Banquiers . . . . .	4,745,717	29	Créditeurs . . . . .	21,926,208	09
Apports . . . . .	4,000,000	—						
Profits et pertes: Perte . . . . .	8,082,140	29						
	21,926,208	09						
Doit			Compte de profits et pertes au 31 décembre 1932			Avoir		
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Frais généraux . . . . .	43,651	39	Report du compte dépréciation sur financements et participations . . . . .	3,616,250	80			
Intérêts . . . . .	58,696	83	Solde: Perte . . . . .	8,082,140	29			
Amortissements:								
Participations et financements . . . . .	8,596,052	87						
Apports . . . . .	3,000,000	—						
	11,698,401	09						
			(A. G. 117)				11,698,401	09

# Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

## Deutschland — Zolltarif

Auf Grund des deutsch-französischen Zusatzabkommens vom 28. Dezember 1932 (Schweizerisches Handelsamtsblatt Nr. 6 vom 9. Januar 1933) hat die deutsche Regierung laut Bekanntmachung vom 10. August 1933 im Deutschen Reichsanzeiger Nr. 186 vom 11. gleichen Monats für die im deutsch-französischen Handelsabkommen vom 17. August 1927 Frankreich zugestandene Zollbindung, bzw. Zollermässigung für Pflaumen aller Art, aus Pos. 47 und 48 des deutschen Zolltarifs die Kündigung zum 16. August ausgesprochen.

Einer in der gleichen Nummer des Reichsanzeigers veröffentlichten Verordnung vom 10. August 1933 entnehmen wir folgende Änderungen des deutschen Zolltarifs:

	Zollsatz für 1 dz bisher	neu
	Rm.	Rm.
In der Tarifnr. 42 (Blätter, Gräser usw.) ist folgende Anmerkung anzufügen: Anmerkung: Zweige von Kiefern zur Gewinnung von Kiefernadelöl und Kiefernadextrakt im eigenen Betriebe unter Zollsicherung	75 u. 250	frei
In der Tarifnr. 47 (Anderes Obst, frisch) ist Abs. 3 (Pflaumen usw.) durch folgende Vorschriften zu ersetzen: Pflaumen aller Art . . . . . 6 30 Kirschen, Weichseln, Mispeln . . . . . 10 10 vertragsmässig . . . . . 4 4		
In der Tarifnr. 48 (Anderes Obst, getrocknet usw.), Abs. 3, sind die Zollsätze wie folgt zu ändern: Pflaumen aller Art: unverpackt oder nur in Fässern oder Säcken bei mindestens 80 kg Rohgewicht . . . . . 10 30 in anderer Packung . . . . . 20 50		
In der Tarifnr. 49 (Anderes Obst, gemahlen usw.) ist als Abs. 2 einzufügen: Pflaumen ohne Zucker eingekocht (Mus) . . . . . 10 60		
In der Tarifnr. 74 (Bau- und Nutzholz, un bearbeitet usw.) erhält die bisherige Anmerkung unter der Überschrift «Anmerkungen» die Bezeichnung «1»; als Anmerkung 2 ist anzufügen: 2. Mit besonderer Genehmigung des Reichsministers der Finanzen ermässigen sich die Zollsätze um 50 v. H.: a) in der Zeit bis zum 31. Dezember 1933 für Grubenholz aus in unmittelbarer Nähe der Grenze gelegenen Waldungen, die in einem unmittelbar an der Grenze und nächst diesen Waldungen liegenden bergbaulichen Betriebe des Waldbesitzers verwendet werden, wenn diesem sowohl die Waldungen als auch der bergbauliche Betrieb mindestens seit dem 1. April 1931 gehören; b) für un bearbeitetes oder lediglich in der Querrichtung mit der Axt oder Säge bearbeitetes Bau- und Nutzholz aus Waldungen in der Nähe der deutschen Grenze, die einer Körperschaft des öffentlichen Rechts in Deutschland mindestens seit dem 1. April 1931 gehören, sofern diese in Deutschland in der Nähe der Waldungen begutet ist.		
In der Tarifnr. 166 treten folgende Änderungen ein: Absatz 2: Leinöl . . . . . 3 5		
Anzulegen ist: Anmerkung: Leinöl bis zu einer Jahresmenge, die dem Durchschnitt der Einfuhr des einzelnen Staates in das deutsche Zollgebiet nach der amtlichen deutschen Einfuhrstatistik in den Jahren 1930, 1931 und 1932 entspricht — in Jahre 1933 unter Abzug der Menge, die in der Zeit vom 1. Januar bis 31. August 1933 nach der amtlichen deutschen Einfuhrstatistik eingeführt ist — über bestimmte mit dem einzelnen Staat vereinbarte Zollstellen oder ohne Beschränkung auf bestimmte Zollstellen bei Vorlegung von Kontingentsbescheinigungen, die von einer deutschen Zollstelle bestätigt sind, nach näherer Vereinbarung mit dem einzelnen Staat . . . . . 3		
Diese Verordnung tritt bezüglich Tarifnr. 166 am 1. September 1933, im übrigen am 17. August 1933 in Kraft.	189. 15. 8. 33.	

## Jugoslawien — Zölle

Mit Wirkung ab 11. August 1933 wurden der Wortlaut und zum Teil auch die Zollansätze der Nummer 233 des jugoslawischen Zolltarifs wie folgt abgeändert:

Nr.	Warebezeichnung	Zoll per 100 kg bisher	neu
		Golddinar	
233	1. Künstliche Balsame, Extrakte, Essenzen, Tinkturen, nicht wohlriechend, ausgenommen Extrakte und Essenzen zum Gerb- und Heilgebrauch, zu industriellen oder gewerblichen Zwecken: a) Ohne Aether und Alkohol . . . . . 300.— 300.— b) mit Aether und Alkohol . . . . . 300.— 300.—		
	2. — Wasser, nicht wohlriechend, für Heilzwecke bestimmt: a) Ohne Aether und Alkohol . . . . . 300.— 300.— b) mit Aether und Alkohol . . . . . 300.— 300.—		
	3. — Wasser, nicht wohlriechend, für industrielle und gewerbliche Zwecke bestimmt: a) Ohne Aether und Alkohol . . . . . 300.— 30.— b) mit Aether und Alkohol . . . . . 300.— 250.—		
		189. 15. 8. 33.	

## Jugoslawien — Clearingverkehr

Gemäss Veröffentlichung in Nr. 178 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 2. August 1933 war das jugoslawisch-schweizerische Clearingabkommen vom 27. April 1932, das von der jugoslawischen Regierung auf den 10. Juli ds. Js. zur Kündigung gelangte, vorläufig bis zum 15. August ds. Js. verlängert worden. Inzwischen ist durch beide Regierungen eine erneute Verlängerung dieses Abkommens bis zum 31. August 1933 vereinbart worden.

## Yougoslavie — Trafic de clearing

Selon publication parue dans le n° 178 de la Feuille officielle suisse du commerce du 2 août, l'accord de clearing suisse-yougoslave du 27 avril 1932, dénoncé par le 10 juillet 1933 par le Gouvernement yougoslave, avait été prolongé provisoirement jusqu'au 15 août. Une nouvelle prorogation de cet accord au 31 août courant vient d'être stipulée entre les deux Gouvernements.

## Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 15. August an — Cours de réduction dès le 15 août

Belgien Fr. 72. 30; Dänemark Fr. 77. 25; Danzig Fr. 101. 80; Deutschland Fr. 123. 50; Frankreich Fr. 20. 29; Italien Fr. 27. 28; Japan Fr. 112. —; Jugoslawien Fr. 7. 15; Luxemburg Fr. 14. 46; Marokko Fr. 20. 29; Niederlande Fr. 209. —; Oesterreich Fr. 58. 75; Polen Fr. 58. —; Schweden Fr. 89. —; Tschechoslowakei Fr. 15. 40; Tunesien Fr. 20. 29; Ungarn Fr. 89. 92; Grossbritannien Fr. 17. 50.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

## Postcheckverkehr — Chèques postaux

Nr. 32. Neue Beitritte — 12. VIII. 1933 — Nouvelles adhésions

Affoltern b. Zürich: VIII. 17965 Bächli-Eder, Eugen, Tapezierer und Dekorateur. Altstetten: VIII. 1385 Bärtsch, Christian, Fabrikant. Amriswil: VIII. 1718 Ehr- und Freischiesen Hatswil. Angst (Baselland): V. 1195 Bezirksrangschiwingen. Basel: V. 1636 Ammann, Marguerite. — V. 2541 Ascoba A.-G., Korsetts. — V. 3738 Baldini, Agostino, Wirt. — V. 3102 Fahrlander, Schuhhaus. — V. 4084 Goettisheim, Marianne, Kunstgewerbliche Arbeiten. — V. 4700 Häfliger, Moritz. — V. 1647 Hagmann, C. & W., Chem.-tech. Produkte. — V. 3844 Hausher, J., junior, Agenturen. — V. 11318 Hediger, Walter, Elektr. Unternehmungen. — V. 3928 Jobin, Albert. — V. 3498 Jundt, Max, Herrenschneider. — V. 1489 Müller, Heinrich, Kaufmann (Reklamartikel). — V. 2311 Renovation Ruine Wartenberg. — V. 4545 Schmid & Thommen, Hafnerei, Wand- und Bodenbelag. — V. 1425 Simon, Theodor, Dr., Advokat und Notar. — V. 6739 Sportplatz-Union, «Sport-Reklam-Büro». — V. 356 Verein für Invaliden-Fürsorge beider Basel, Konto Baselland. — V. 12390 Weder, Paula, Textil-Kunst-Atelier «Colora». — V. 12298 Weiss, Hans, Vollaumatische Waagen und Prüfmaschinen. Beringen: VIIIa. 1792 Genossenschaft zur Durchführung einer besseren Flurteilung. Bern: III. 9550 Aro A.-G. — III. 9553 28er Bataillonstag. — III. 5020 Brunschweig, G., Färsprecher. — III. 3421 «Hellauf» Verlag E. Ritter. — III. 223 Marsverlag Bern (G. Kollbrunner & Cie.). — III. 1952 Meyerhofer, Fritz, Schreiner. — III. 3106 Riesen, Max, Vertreter. — III. 117 Sager, Anna, Kaffee-Spezialgeschäft zum Zytlogge. — III. 8340 Schwab, Willy, Z. Schützenhaus, Bümpfl. — III. 9543 «Wachtel-Verlag», Schwester Hedwig Kessi. — III. 1542 Wächter, Alfred, Eidg. Beamter. Biel: IVa. 2784 Meyer, Hermann, Versicherungs-bureau. Blonay: IIb. 1401 Bureau de renseignements horticoles R. Weber, le Poyet. Les Trenten: IVb. 568 Boillat, Alyre, Vve., boucherie. Brugg: VI. 115 Gewerbe- & Landwirtschaftsschau Brugg 1933, Organisationskomitee. Chiasso: XIa. 1198 «Ital-transit» S. A., trasporti internazionali. — XIa. 1379 Pagani, Antonio, ditta, lavori in cemento e gesso. Delfmont: IVa. 2790 Société de cavalerie, comité d'organisation des courses. Derendingen: Va. 611 Dinger, W., Zigarren en gros. Ennenda: IXa. 900 Frapes, Färberei und Chem. Waschanstalt. Feusisberg: IX. 6596 Secheler, Franz, Seidenweberei. Genève: I. 3811 Chevalier, Marcel. — I. 5444 Dalberto, F., entreprise de maçonnerie. — I. 5373 Fédération de l'habillement et de l'équipement, section de Genève. — I. 4284 Filistrot, Robert, & Pierre Schopfer, commerce de verrerie. — I. 3983 Poli, Egidio, imprimeur. — I. 5503 Wasserthal, Jacques. Hoehdorf: VII. 4964 Grundbuchamt Hoehdorf. Hüngg: VIII. 21796 Furrer, A., Frau, Elektr. Anlagen. Kiltberg (Zch.): VIII. 18719 Verlag «Der Kracker», W. Jucker, jun. Kirschberg (St. G.): IX. 1046 Weber, Engelbert, Baugeschäft. Kloten: VIII. 18871 Brunner, Robert, Aluminium-Waren-Fabrik. Künsmaeth (Zch.): VIII. 22815 Bärlocher, Hermann, Wand- und Bodenbelag. Langenthal: IIIa. 911 Frauengewerbe-Verband Langenthal & Umgebung. Lausanne: II. 5931 Bönnet, Albert. — II. 5926 Prodra S. A., Direction I. Brunschweig, draperies et nouveautés en gros, et exportations. — II. 5933 Rolfo, B., Halle Métropole. — II. 5928 Société immobilière «Les Trémères» S. A. — II. 5927 Société immobilière «Pare Ste-Luce» S. A. — II. 5934 Stajessi, nouveautés techniques. — II. 5803 Zwanen, Paul, affaires immobilières. Lugano: XIa. 1915 Nessi, Emilio, Handels- und Privatkreditges. — XIa. 2209 Pasticeira S. A. I. P. A., bottega del panettone. Luzern: VII. 2270 Buchnen, S., Frau Dr. — VII. 5741 Furrer, M., Feuerungstechnisches Bureau. — VII. 5395 Hochstrasser, Gottfr., Lichtpausanstalt. — VII. 4201 Schützenbund der Stadt Luzern. Männdorf: VIII. 17152 Prunder, Heinrich. Mendrisio: XIa. 1705 Azienda vinicola S. A. (A. V. I. S. A.). Menziken: VI. 3542 Motorfahrerklub O. W. T. Montreux: IIb. 1400 Borroz, R. F., entreprises électriques. — IIb. 1331 Welli, H., boucherie. Münsingen: II. 979 Schulz, M., Wwe., Papeterie. Muttenz: V. 5712 Egger-Füllmann, Karl. Neu-ägeri: VII. 5737 Meisenberg, Alois, Versicherungs-Inspektor. Nyon: I. 4724 Cercle des nageurs de Nyon. Obererendingen: VI. 4175 Kath. Pfarramt (A. Zimmermann, Pfr.). Ehrendingen. Oberentfelden: VI. 4191 Kyburz, Gottfried, sen., Maschinen-Bau. Oerlikon: VIII. 19831 Baugewerkschaft Glatthof. — VIII. 20709 Kunz, Heinrich, Darmbandlung. Papiermühle: III. 1303 Verlag «Wap», Werner Affolter. Porrentruy: IVa. 2789 Vallat, Gustave, Electro-garage. Rapperswil (St. G.): VIII. 2450 Impermoir A.-G. Richters-wil: VIII. 1912 Wiesel, Karl, Bahnhof-Drogerie. Rickenbach (Luz.): VII. 5728 Schweiz. Krankenkasse Helvetia, Sektion Münster-Rickenbach (Luz.). Riva S. Vitale: XIa. 1979 Neuroni, Alfredo, industriale. Roggwil (B.): IIIa. 818 Grütter, Arthur, Geflügelzucht. St. Gallen: IX. 6599 Briner, Gottfr., Ing. — IX. 5429 Knecht, Eugen, dipl. Kaufmann. — IX. 6597 Zwicker & Fix, Schlosserei. Rorschach: IX. 753 Wisiak, Franz. St-Sulpice: II. 5911 Ruedin, Léon, agence de machines viticoles et agricoles. Schaffhausen: VIIIa. 1192 Schweiz. Versicherungskassen für das graphische Gewerbe. Schübelhach: VIII. 21615 Arbeitslosen-Versicherungskasse des Landesverbandes freier Schweizer Arbeiter, Sektion Schübelhach. Solothurn: Va. 436 Schwenbacher, A., Kino, Radio, Photo und Amateurarbeiten. — Va. 219 Stampfli, Thom., Mech., Velos und Nähmaschinen. Tuggen: IX. 1044 Bauert & Sohn, Emil. Uster: VIII. 20211 Badcr, George, Tierarzt. Uzwill: IX. 1066 Schweiz. Grütlikrankenkasse U. V. 43. Vevey: IIb. 88 Laboratoires «Reactan» A. Kaehr, ing. chimiste. — IIb. 1402 Clavaz, Mme., vins. Warth: VIIIc. 1555 WSS-Werkgemeinschaft für Schriftenneuerung in der Schweiz. Winterthur: VIIIb. 1646 Baumann, Valentin, Drogerie, Töss. — VIIIb. 1282 Jakob, I., Schreiner. — VIIIb. 886 Schenkel, Carl, Vertretungen in Manufakturwaren und Konfektion. Yverdon: II. 5932 Métraux, Adolphe, agriculteur, Floreyres. Zug: VII. 3732 Verlags-Aktiengesellschaft Zug. — VII. 2515 Westermann, W., Malergeschäft. Zürich: VIII. 21224 Atlanta-Radio A.-G. — VIII. 22744 Baur, Otto A., Chem. Produkte «Ori». — VIII. 22788 Baur-Peter, Otto, Kfm. — VIII. 15901 Blaukreuz-Männerchor Zürich. — VIII. 22009 Bodmer, Gebr., Erfindungen. — VIII. 15450 Bollag, Louis, Dr., Chirurg und Frauenarzt. — VIII. 19848 Daniel, Heinrich, Zigarren-Engros-Haus. — VIII. 21753 Diemer, Willy, Sportartikel. — VIII. 19957 Eggenberger, W. Hans, Vertretung der Schick Dry Shaver-Werke. — VIII. 4866 Frick & Gut, Seidenwaren. — VIII. 15817 Goetz, Marcel A. — VIII. 17440 «Illustrierte für Alle» (Fachschriftenverlag & Buchdruckerei A.-G.). — VIII. 16907 Latmann, H., Aktiengesellschaft. — VIII. 1231 Leuthold, Ernst H., Haldenbach-Garage. VIII. 17568 Mantovani, Vito, Bäckerei. — VIII. 21848 Müller, Charles E., Prof., Sprachschule und Uebersetzungsbureau. — VIII. 17093 Müller, Siegfried, Elektromech. Spezialwerkstätte. — VIII. 7949 Prontophot A.-G. — VIII. 20526 Ring-Verlag A.-G. — VIII. 13492 Schaefer, Alfred, Vertreter. — VIII. 20274 Schleith, Fritz, & Albert Schui, Auto-Rep.-Werkstätte. — VIII. 2810 Schnurrnberger, Willy, Migros Depot Limmatstrasse. VIII. 1873 Schoch, Carl A., Vertretungen. — VIII. 14873 Schweiz. Gesellschaft Erwerbs-hilfe. — VIII. 22722 Spörri, Ad., Dr. jur., «Tankstelle Seefeldquai 1». — VIII. 22710 Sportverein Sipo. — VIII. 19007 «Steewe»-Vertrieb, Dr. Alfred A. Steiger. — VIII. 17860 Usenbenz, Johannes, Konditorei-Café. — VIII. 21578 Wagner, Egon, Kaufmann. — VIII. 22376 Zingg-Meier, Adolf, Molkerieprodukte. — VIII. 22416 Zöllig, Otto, Vertreter. Bruxelles: VIIIa. 1863 Gallmann, Hans. Frankfurt a. M.: V. 12417 Feisenberg, Gebrüder. Lübeck: III. 8649 Spar Da-Zweckspar- & Darlehens-G. m. b. H. Paris: VIII. 21891 Nederlandsche Uitgeverij, Société néerlandaise d'Éditions (Das Neue Tage-Buch). Rükmsardler b. Leipzig: V. 12408 Orloff & Keilbar, Farben- & Lackfabrik. Wien: III. 9495 «Zeitschrift Tonfilm, Theater, Tanz, Wien», Franz Sobotka. — VIII. 5853 Godina's Söhne, F. — VIII. 19110 Margulies, A. B., Knöpfe-Export.



Annoncen-Regie:  
**PUBLICITAS**  
Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

**Anzeigen — Annonces — Annunzi**

Régie des annonces:  
**PUBLICITAS**  
Société Anonyme Suisse de Publicité

**Zu verkaufen**  
zu sehr günstigem Preise  
schwerer, zweitüriger, feuer-,  
diebes- und sturzsicherer  
**Kassenschrank**  
Occasion. Ferner ein mitt-  
lerer u. ein kleinerer Kassens-  
schrank. Man schreibe un-  
ter Chiffre P 3317 Bn. an  
Publicitas A. G. Baden. 2474

**Händler sucht**  
**General-  
Vertretung**  
für Belgien oder Holland.  
Offerten unter HAD 2471  
an Publicitas Bern.

**DIE VIER PATENTE DER  
VOLLAUTOMATISCHEN  
OELFEUERUNG**  
für Zentralheizungen etc

**QUIET MAY**

sichern ihr ein Jahrzehnt Vorstufung  
(in der deutschen Schweiz stehen bereits  
über 500 Anlagen)

Prospekte und Referenzen durch  
die Schweizerische Generalvertretung  
**T. & Ingr. W. OERTLI, Zürich 2**  
Tel. 37.907 und 57.298 • Industriest. 7.



**Wiener Internationale Messe**  
(Jubiläumsmesse) 3.—10. September 1933  
*Viele interessante Sonder-Ausstellungen!*

Messeausweise und alle Auskünfte bei der Oester-  
reichischen Handelskammer in der Schweiz, Zürich 1,  
Waisenhausstr. 2, der Offiziellen Oesterreichischen  
Auskunfts- und Werbestelle, Zürich 1, Bahnhofstr. 7  
und den bedeutendsten schweizerischen Reisebureaux.  
**Fahrtpreismässigkeiten! — Kein Passvisum! 2473**

**HEILUNG VON  
Nervenschwäche**

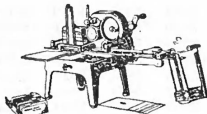
ist ein spezielles Gebiet unserer erfahr-  
ungsreichen Behandlung.  
Bitte verlangen Sie kostenlos unsere Auf-  
klärungsschriften 51 G

**KURANSTALT  
Sennrüttli 900m  
hoch  
DEGERSHEIM**  
F. Danzelsen-Grauer, Dr. med. v. Segesser.

**RENA**

**Système à adresser**

C'est une des machines les plus précieuses,  
irréprochable en qualité et rendement.



Modèles à partir  
de  
**Fr. 175.-**

**Rena** travaille sans ruban: absolument  
silencieusement. Les clichés sont confec-  
tionnés sur votre machine à écrire. En-  
suite **Rena** les imprime toujours propres  
et exacts sur entêtes, enveloppes, éti-  
quettes, cartes postales, etc. Les papiers  
imprimés sont éjectés automatiquement.  
N'hésitez pas à demander des renseigne-  
ments plus détaillés à l'Agence générale

**Ernst Josi, Zürich 7, Herkurstr. 38**  
ou du représentant pour la Suisse française  
**Ch. Freiburger, Berne, Manuelstr. 72**

**Prima Moselwein** 2691

in Fässern von 60 Liter ab, franko Transit Basel,  
80 Rp per Liter (Schweizerzoll ca. 30 Rp. p. Lit.)

**H. M. Hirsch Söhne, Weingrosshandlung**  
Frankfurt/Main; Friedberg Landstrasse 23  
gegründet 1840.

Das **Notariats- und Vermögensver-  
waltungsbureau** 2451

**W. v. Fellenberg & Rud. v. Grafenried**  
mit **Titelverwaltung der  
Einwohner-Ersparniskasse**  
bisher Kornhausplatz 7

befindet sich ab 15. August 1933  
**Amthausgasse 14, II. St., Bern**  
Telephon 22.383

**Quartalsbilanzen der Schweizerischen Grossbanken**  
per 30. Juni 1933

	Aktiengesell- schaft Leu & Co. Zürich	*Banque d'Escompte Suisse Genève	Basler Handelsbank Basel	Eidgenös- sische Bank A. G. Zürich	Schweizeri- sche Bank- gesellschaft Zürich	Schweizeri- scher Bankverein Basel	Schweize- rische Kreditanstalt Zürich	Schweize- rische Volksbank Bern	TOTAL	
in Tausend Franken										
<b>AKTIVEN</b>										
1	Kassa, Giro Guthaben und Coupons	20,290	10,320	48,511	63,911	73,786	284,657	227,226	56,474	785,175
2	Banken-Debitoren . . . . .	36,994	47,312	22,620	75,591	58,631	159,961	216,992	54,735	672,836
3	Wechsel . . . . .	41,691	28,306	75,041	60,222	68,617	263,169	180,590	76,005	793,611
4	Reports und Vorschüsse auf kurze Zeit . . . . .	280	—	119	—	352	21,052	—	73	21,876
5	Kontokorrent-Debitoren . . . . .	137,227	94,919	325,775	218,816	277,208	319,933	338,094	649,749	2,361,721
6	Feste Vorschüsse und Darlehen . . . . .	49,091	87,011	—	94,230	122,419	255,720	242,196	70,142	920,809
	davon gegen hypothekar. Deckung . . . . .	20,019	7,113	—	24,097	15,379	37,197	—	32,710	136,515
7	Hypothekaranlagen . . . . .	105,674	—	—	1,691	12,891	262	760	267,292	388,570
8	Wertschriften und dauernde Betei- ligungen . . . . .	20,498	50,282	29,707	16,219	31,257	71,200	23,742	28,181	280,086
9	Syndikatsbeteiligungen . . . . .	1,474	1,250	28,050	4,584	6,287	13,131	33,055	—	87,831
10	Immobilien . . . . .	—	6,400	11,000	9,000	18,000	18,107	10,000	31,433	103,910
11	Sonstige Aktiven . . . . .	—	334	4,488	2,242	—	—	5,635	—	12,699
12	Nicht einbezahltes Kapital . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	31	31
13	Bilanzsumme	413,219	335,134	545,311	546,506	669,448	1,407,192	1,278,290	1,234,115	6,429,215
<b>PASSIVEN</b>										
1	Banken-Kreditoren . . . . .	19,054	91,510	10,331	24,013	29,958	174,476	86,439	18,619	451,460
2	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht . . . . .	32,402	32,530	62,433	139,716	187,040	514,772	404,826	131,221	1,504,940
3	Kreditoren auf Zeit . . . . .	93,322	11,644	125,726	47,952	53,277	125,882	97,198	72,643	627,614
4	Sparkasseneinlagen, Depositen- und Einlagehefte . . . . .	32,215	15,791	29,664	65,522	91,799	111,690	112,928	332,796	792,405
5	Kassaobligationen u. Kassenscheine . . . . .	133,556	76,652	59,873	113,944	151,882	236,668	322,521	435,187	1,530,283
6	Obligationen-Anleihen . . . . .	27,000	12,000	73,000	—	—	—	—	—	109,000
7	Pfandbriefdarlehen . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8	Checks u. kurzfristige Dispositionen . . . . .	—	209	3,922	1,298	3,553	10,947	6,962	428	27,319
9	Tratten und Akzente . . . . .	16,267	12,855	44,915	17,913	11,434	18,309	28,300	12,901	162,891
10	Sonstige Passiven . . . . .	1,806	1,768	4,716	4,807	7,210	146	14,065	14,720	49,238
11	Kapital . . . . .	50,000	75,175	100,000	100,000	100,000	160,000	150,000	186,164	921,339
12	Reserven . . . . .	7,597	5,000	33,731	31,311	33,295	54,302	55,051	29,406	249,693
13	Bilanzsumme	413,219	335,134	545,311	546,506	669,448	1,407,192	1,278,290	1,234,115	6,429,215

# Ville de Genève

179 obligations 3 1/2 % Ville de Genève 1893, sorties au tirage au sort du 1<sup>er</sup> août 1933, remboursables au pair, soit en 500 francs, au 1<sup>er</sup> septembre 1933, à la caisse municipale, ainsi qu'auprès des établissements de banque désignés à cet effet:

20	1065	1672	2984	3836	4868	5458	6616	7928	8833	9636
100	1106	1742	2992	3855	4905	5588	6670	8079	8883	9707
119	1114	1784	3164	3857	4914	5569	6714	8099	9060	9773
307	1117	1832	3166	3943	4952	5609	6740	8172	9090	9790
327	1126	1848	3171	3954	4966	5612	6748	8247	9093	9910
373	1139	1881	3194	3973	5079	5703	6794	8250	9148	9901
425	1291	1889	3195	4045	5134	5705	6877	8346	9215	9937
498	1338	1895	3201	4069	5143	5822	6949	8502	9235	9947
505	1388	2193	3257	4108	5144	5829	7070	8524	9359	9967
556	1396	2215	3318	4164	5156	5895	7114	8670	9393	
671	1405	2482	3321	4233	5174	5904	7298	8685	9434	
689	1423	2536	3405	4254	5197	5911	7485	8686	9438	
790	1550	2544	3467	4311	5222	5934	7644	8720	9440	
816	1554	2678	3572	4392	5302	6066	7692	8752	9538	
1009	1574	2715	3639	4433	5308	6205	7742	8779	9601	
1038	1638	2728	3719	4634	5314	6307	7756	8788	9606	
1059	1647	2926	3773	4860	5432	6381	7889	8830	9616	

Obligations sorties antérieurement et non rentrées:

77	(1 <sup>er</sup> mars 1933)	5175	(1 <sup>er</sup> mars 1933)	8893	(1 <sup>er</sup> mars 1933)
192	(1 <sup>er</sup> sept. 1932)	5739	(1 <sup>er</sup> sept. 1929)	9260	(1 <sup>er</sup> mars 1933)
2065	(1 <sup>er</sup> mars 1932)	6925	(1 <sup>er</sup> mars 1933)	9451	(1 <sup>er</sup> mars 1933)
2676	(1 <sup>er</sup> mars 1933)	7417	(1 <sup>er</sup> sept. 1928)	9552	(1 <sup>er</sup> sept. 1931)
3651	(1 <sup>er</sup> sept. 1927)	8694	(1 <sup>er</sup> sept. 1931)	9559	(1 <sup>er</sup> sept. 1931)
4278	(1 <sup>er</sup> mars 1932)	8737	(1 <sup>er</sup> mars 1933)	9795	(1 <sup>er</sup> mars 1933)
5036	(1 <sup>er</sup> sept. 1932)				

N.-B. — Les numéros en caractères mi-gras concernent l'administration municipale Genève, le 1<sup>er</sup> août 1933.

44-6 Le conseiller administratif délégué aux finances: A. Naine.

310 obligations 3 1/2 % Ville de Genève 1889, sorties au tirage au sort du 1<sup>er</sup> août 1933, remboursables au pair, soit en 1000 francs, au 1<sup>er</sup> septembre 1933, à la caisse municipale, ainsi qu'auprès des établissements de banque désignés à cet effet:

5	1505	2712	3788	5476	6850	8367	9735	10913	11853	13208
10	1646	2714	3820	5496	6851	8394	9754	10924	11881	13216
36	1704	2759	3823	5508	6855	8469	9793	10941	11908	13239
89	1726	2785	3843	5532	7005	8482	9822	10947	11946	13421
116	1732	2796	3875	5605	7027	8590	9845	10962	12004	13436
156	1765	2870	3892	5641	7053	8652	9947	10968	12089	13445
382	1766	2908	3907	5698	7232	8752	9953	11000	12101	13456
545	1797	2910	3992	5701	7401	8781	9999	11033	12156	13501
616	1893	2915	4047	5702	7464	8806	10106	11068	12170	13613
625	1921	2924	4085	5747	7483	8880	10135	11088	12187	13638
675	1981	2967	4229	5826	7513	8895	10149	11092	12442	13900
683	1991	3040	4239	5848	7600	9002	10178	11097	12453	13928
708	2008	3091	4287	5958	7652	9059	10193	11118	12460	13943
719	2024	3104	4315	6333	7675	9067	10289	11149	12464	13986
731	2034	3150	4400	6377	7687	9098	10338	11169	12583	13997
775	2131	3181	4624	6467	7690	9102	10381	11219	12605	14040
826	2145	3246	4812	6472	7741	9136	10389	11334	12611	14054
911	2146	3361	4835	6573	7779	9152	10393	11349	12705	14111
914	2205	3373	4900	6636	7856	9163	10395	11373	12744	14113
942	2258	3430	4902	6642	7975	9181	10400	11423	12818	14372
966	2423	3435	4934	6656	7991	9201	10475	11474	12825	
980	2439	3468	5019	6694	8036	9214	10492	11475	12868	
1238	2515	3471	5198	6711	8084	9266	10501	11503	12878	
1289	2517	3576	5207	6749	8102	9272	10524	11590	12910	
1356	2592	3607	5213	6778	8162	9327	10526	11663	12967	
1369	2598	3614	5234	6785	8215	9347	10599	11681	13004	
1407	2608	3638	5262	6812	8245	9543	10640	11732	13054	
1452	2618	3751	5268	6841	8269	9561	10718	11741	13134	
1478	2622	3780	5369	6849	8296	9650	10845	11797	13191	

Obligations sorties antérieurement et non rentrées:

277	(1 <sup>er</sup> mars 1933)	3512	(1 <sup>er</sup> mars 1933)	9010	(1 <sup>er</sup> sept. 1932)
658	(1 <sup>er</sup> sept. 1932)	3854	(1 <sup>er</sup> sept. 1929)	9314	(1 <sup>er</sup> mars 1933)
737	(1 <sup>er</sup> sept. 1929)	5192	(1 <sup>er</sup> mars 1933)	9409	(1 <sup>er</sup> mars 1930)
897	(1 <sup>er</sup> sept. 1932)	5535	(1 <sup>er</sup> sept. 1928)	9415	(1 <sup>er</sup> sept. 1930)
898	(1 <sup>er</sup> mars 1933)	6507	(1 <sup>er</sup> mars 1933)	9517	(1 <sup>er</sup> mars 1933)
901	(1 <sup>er</sup> sept. 1932)	6965	(1 <sup>er</sup> sept. 1924)	9583	(1 <sup>er</sup> sept. 1929)
1554	(1 <sup>er</sup> mars 1933)	7010	(1 <sup>er</sup> mars 1930)	9974	(1 <sup>er</sup> mars 1933)
1894	(1 <sup>er</sup> mars 1933)	7029	(1 <sup>er</sup> sept. 1926)	14044	(1 <sup>er</sup> sept. 1928)
2038	(1 <sup>er</sup> mars 1933)	8163	(1 <sup>er</sup> mars 1930)		
3232	(1 <sup>er</sup> mars 1933)	8308	(1 <sup>er</sup> mars 1931)		

N.-B. — Les numéros en caractères mi-gras concernent l'administration municipale Genève, le 1<sup>er</sup> août 1933.

44-5 Le conseiller administratif délégué aux finances: A. Naine.

198 obligations 3 1/2 % Ville de Genève 1890, sorties au tirage au sort du 1<sup>er</sup> août 1933, remboursables au pair, soit en 500 francs, au 1<sup>er</sup> septembre 1933, à la caisse municipale, ainsi qu'auprès des établissements de banque désignés à cet effet:

61	1093	2061	3116	4270	5262	6332	7320	8307	9067	10088
263	1095	2072	3174	4315	5333	6408	7373	8327	9140	10099
314	1126	2120	3219	4344	5393	6544	7448	8504	9208	10175
341	1242	2131	3396	4368	5537	6596	7485	8565	9214	10183
478	1248	2211	3401	4406	5575	6630	7520	8579	9227	10225
490	1307	2252	3528	4428	5696	6641	7613	8626	9228	10261
628	1434	2489	3612	4601	5759	6872	7801	8673	9401	10270
678	1468	2546	3655	4607	5816	6927	7908	8677	9406	10422
707	1506	2677	3682	4684	5828	6972	7952	8805	9442	10441
725	1523	2707	3749	4752	5847	6978	7953	8814	9453	10462
726	1656	2803	3827	4836	5911	6999	8012	8841	9547	10512
798	1730	2827	3833	4840	5961	7031	8023	8855	9666	10549
801	1754	2849	3911	4945	5979	7047	8154	8857	9913	10584
878	1819	2880	4056	4961	6010	7124	8175	8862	9916	10808
924	1839	3044	4069	5078	6027	7126	8189	8897	9956	10825
930	1858	3058	4080	5118	6069	7150	8190	8901	9982	10867
1061	1959	3097	4129	5146	6224	7221	8210	8938	9984	10933
1084	2025	3106	4205	5250	6241	7224	8266	9066	10081	10997

Obligations sorties antérieurement et non rentrées:

572	(1 <sup>er</sup> mars 1933)	5972	(1 <sup>er</sup> sept. 1927)	8490	(1 <sup>er</sup> mars 1932)
978	(1 <sup>er</sup> mars 1933)	6025	(1 <sup>er</sup> mars 1931)	8700	(1 <sup>er</sup> sept. 1932)
1471	(1 <sup>er</sup> sept. 1929)	6347	(1 <sup>er</sup> mars 1933)	8917	(1 <sup>er</sup> mars 1933)
1971	(1 <sup>er</sup> mars 1933)	6902	(1 <sup>er</sup> sept. 1932)	8923	(1 <sup>er</sup> sept. 1932)
3777	(1 <sup>er</sup> sept. 1932)	7873	(1 <sup>er</sup> sept. 1932)	9088	(1 <sup>er</sup> mars 1912)
5055	(1 <sup>er</sup> mars 1933)	7874	(1 <sup>er</sup> mars 1933)	9089	(1 <sup>er</sup> mars 1927)
5627	(1 <sup>er</sup> mars 1933)	7929	(1 <sup>er</sup> mars 1932)	10999	(1 <sup>er</sup> sept. 1929)

N.-B. — Les numéros en caractères mi-gras concernent l'administration municipale Genève, le 1<sup>er</sup> août 1933.

44-4 Le conseiller administratif délégué aux finances: A. Naine.

## Im SUVA-HAUS in Bern

(Laupenstrasse 9-11 / Seilerstrasse)

### zu vermieten

höchstermoderne Wohnung von 5 grossen Zimmern, mit glasgeschützter Loggia und Dienstzimmer. Sehr sonnige Lage mit prächtigem Ausblick.

Bureaux. 5, helle schöne Räume mit Archiv.  
Ein Verkaufsmagazin mit grossem Schaufenster, Bureau- und Lagerräumen, Zufahrt. 2470

Auskunft erteilt die

### Kreisagentur Bern

Laupenstrasse 11/1.

## JAGNEL Aktiengesellschaft, St. Moritz

Aktionären und Gläubigern wird hiermit gemäss Art. 670 O.R. bekannt gegeben, dass die Jägel Aktien-Gesellschaft, St. Moritz, in ihrer Generalversammlung vom 24. Juli 1933 das Aktienkapital von Fr. 500,000 auf Fr. 250,000 reduziert hat, durch Herabsetzung jeder Aktie von Fr. 1000 auf Fr. 500.

Die Aktionäre werden hiermit aufgefordert, ihre Aktien bis spätestens Ende August der Gesellschaft, zwecks Abstempelung und Vormerkung der Kapital-Rückzahlung, einzusenden. (8913 Z) 2409 i

### Der Verwaltungsrat.

## KOSMEA A. G., ZUG

### Einladung zur 2. ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 24. August 1933, vormittags 11 Uhr, im Sitzungszimmer der «Mandataria», Bahnhofstrasse 23, Zug.

#### TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Berichtes des Verwaltungsrates und der Bilanz über das 2. Geschäftsjahr nach vorausgegangener Berichterstattung der Kontrollstelle; Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
  2. Beschlussfassung über das Rechnungsergebnis.
  3. Wahl des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
- Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Aktionäre auf Eintritte- und Stimmkarten können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis zur Eröffnung der Generalversammlung von der «Mandataria», Bahnhofstrasse 23, Zug, bezogen werden. (9113 Z) 2472 i

Zug, den 12. August 1933.

### Der Verwaltungsrat.

## Lignum Holding A. G. Schaffhausen

### Einladung zur 1. ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 24. August 1933, 11 Uhr vormittags, im Bureau des Herrn E. C. Maron, Talstrasse 15, Zürich.

#### TRAKTANDUM:

Konstatierung der Zeichnung und Liberierung des wiedererhöhten Aktienkapitals.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen Vorweisung der Aktien, oder gegen sonstigen genügenden Ausweis über den Besitz von Aktien, bis spätestens 23. August 1933, mittags, bei Herrn E. C. Maron, Talstrasse 15, Zürich, bezogen werden.

### Der Verwaltungsrat.

## Eidgenössisches Finanzdepartement

Auslosung von Obligationen der 3 % Eidgenössischen Anleihe von 1897.

Die Auslosung der per 31. Dezember 1933 zur Rückzahlung gelangenden Obligationen der 3 % Eidgenössischen Anleihe von 1897 wird Freitag, den 15. September 1933, à 10 heures du matin, bureau n° 70, Verwaltungsgebäude des eidg. Finanzdepartements in Bern stattfinden. 2476 i

Bern, den 14. August 1933.

Eidgenössische Finanzverwaltung,  
Kassen- und Rechnungswesen.

## Département Fédéral des Finances

Tirage au sort des obligations de l'emprunt fédéral 3 %, de 1897.

Le tirage au sort des obligations de l'emprunt fédéral 3 % de 1897, appelées au remboursement pour le 31 décembre 1933, aura lieu vendredi le 15 septembre 1933, à 10 heures du matin, bureau n° 70, bâtiment de l'administration du département fédéral des finances, à Berne. 2476

Berne